

# ***CD/DVD prehrávač***

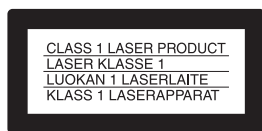
SK Návod na použitie



***DVP-PR30***

# VÝSTRAHA

**Aby ste predišli riziku vzniku požiaru a riziku úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis. Výmenu sieťovej snúrky je možné vykonať len v autorizovanom servise. Batérie alebo batérie vložené v zariadení nevystavujte nadmernému teplu ako napr. priamemu slnečnému žiareniu a pod.**



Toto zariadenie je klasifikované ako výrobok CLASS 1 LASER (LASEROVÝ VÝROBOK 1. TRIEDY). Označenie o klasifikácii CLASS 1 LASER je umiestnené na spodnej strane zariadenia.

## Upozornenie

Použitie optických nástrojov pri tomto zariadení zvyšuje riziko poškodenia zraku. Laserový lúč použitý v tomto CD/DVD prehrávači môže poškodiť zrak, preto sa nepokúšajte rozoberať zariadenie. Prípadné opravy prenechajte na autorizovaný servis.



Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by

v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.



Likvidácia starých akumulátorov a batérií (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)

Tento symbol na akumulátore/batérii alebo na jeho obale upozorňuje, že akumulátor/batériu nie je možné likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu akumulátorov/batérií, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne vplyvu akumulátorov/batérií na životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s akumulátormi/batériami. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje.

Ak zariadenia musia byť z bezpečnostných a prevádzkových dôvodov alebo kvôli zachovaniu dát neustále napájané zabudovaným akumulátorom/batériou, tento akumulátor/batériu smie vymeniť len kvalifikovaný servisný pracovník. Pre zabezpečenie správneho nakladania s akumulátorom/batériou odovzdajte zariadenie, ktorému uplynula doba životnosti do zberného strediska prevádzkujúceho recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení.

S ostatnými akumulátormi/batériami nakladajte v zmysle platných miestnych predpisov a noriem. Akumulátory a batérie odovzdajte na vyhradené zberné miesto pre recykláciu použitých akumulátorov a batérií.

Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohto výrobku alebo akumulátorov/batérií kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.

Výrobcom tohto produktu je spoločnosť Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným predstaviteľom ohľadom záležitostí týkajúcich sa nariadení EMC a bezpečnosti produktu je spoločnosť Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. Ohľadom služieb alebo záručných záležitostí použite adresy poskytnuté v samostatnom servisnom alebo záručnom liste.

## Bezpečnostné upozornenia

### Bezpečnosť

- Toto zariadenie je možné prevádzkovať pri napätí 220 – 240 V AC, 50/60 Hz. Skontrolujte, či sa prevádzkové napätie zhoduje s napätím v miestnej elektrickej sieti.
- Typový štítok je umiestnený na spodnej časti zariadenia.
- Aby ste predišli riziku vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, na zariadenie nekladte nádoby naplnené kvapalinou, napríklad vázy.

### Umiestnenie

- Zariadenie neumiestňujte na naklonený povrch. Zariadenie je určené na prevádzku vo vodorovnej polohe.
- Zariadenie ani disky neumiestňujte do blízkosti zariadení so silnými magnetmi, ako sú mikrovlnné rúry alebo veľké reproduktory.
- Na zariadenie nekladte ťažké predmety.

### Blesky

Aby bolo zariadenie chránené pred poškodením bleskom, prípadne ako ho ponecháte dlhší čas bez využitia, odpojte ho od elektrickej siete. Takto ho nepoškodí prípadný blesk alebo prepätie v elektrickej sieti.

## Poznámky k diskom

- Disk chytajte len na okrajoch, aby ste predišli znečisteniu povrchu disku. Nedotýkajte sa povrchu disku. Odtlačky prstov, nečistoty alebo škrabance na povrchu disku môžu znemožniť jeho používanie.



- Disk nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani tepelným zdrojom, ako sú klimatizačné potrubia, ani nenechávajte disk v zaparkovanom aute na slnku. Teplota v interiéri sa môže značne zvýšiť.
- Po skončení prehrávania odložte disk späť do obalu.
- Disk čistite pomocou čistiacej handričky.
- Disk čistite smerom od stredu k okrajom.



- Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, riedidlo, bežne dostupné čistiace prostriedky ani antistatické spreje určené pre čistenie vinylových LP platní.
- Ak ste tlačili štítok disku, pred prehrávaním vysušte tlačiarensku farbu.

## Bezpečnostné upozornenia

### Bezpečnosť

V prípade vniknutia akéhokoľvek predmetu alebo tekutiny do zariadenia, odpojte zariadenie od elektrickej siete a pred ďalším používaním ho nechajte skontrolovať v autorizovanom servise.

### Zdroje napájania

- Zariadenie je pod stálym napätím, kým je sieťová šnúra v elektrickej zásuvke, aj keď je samotné zariadenie vypnuté.
- Ak nebudete zariadenie používať dlhší čas, odpojte sieťovú šnúru od elektrickej siete. Pri odpájaní sieťovej šnúry ťahajte za koncovku. Nikdy nefahajte za samotnú šnúru.

### Umiestnenie

- Zariadenie umiestnite na miesto s dostatočnou cirkuláciou vzduchu, aby ste predišli jeho prehrievaniu.
- Zariadenie neumiestňujte na mäkký povrch ako je koberec.
- Zariadenie neumiestňujte do blízkosti tepelných zdrojov alebo na miesta vystavené priamemu slnečnému žiareniu, prašné miesta alebo miesta vystavené mechanickým otrasom.
- Zariadenie neumiestňujte do uzavretých priestorov, ako sú knižnice alebo vstavané skrinky.
- Zariadenie umiestnite tak, aby ste v prípade problému mohli okamžite odpojiť sieťovú šnúru od elektrickej siete.

### Prevádzka

- Ak zariadenie prenesiete priamo zo studeného prostredia do teplého, alebo ak je zariadenie umiestnené vo veľmi vlhkej miestnosti, na optickom mechanizme zariadenia môže kondenzovať vlhkosť. Ak k tomu dôjde, zariadenie nemusí pracovať správne. V takomto prípade vyberte disk a ponechajte zariadenie zapnuté bez obsluhy približne pol hodiny, kým sa vlhkosť neodparí.
- Pri prenášaní prehrávača vyberte z prehrávača disk. V opačnom prípade sa môže disk poškodiť.
- Po otvorení krytu sa nedotýkajte disku, ak sa stále otáča.

### Nastavenie hlasitosti

Nezvyšujte hlasitosť počas reprodukcie časti s veľmi nízkou úrovňou zvuku alebo so žiadnym zvukovým signálom. V opačnom prípade môže dôjsť počas prehrávania pasáže s vysokou úrovňou zvuku k poškodeniu reproduktorov.

### Čistenie

Povrch zariadenia, panel a ovládacie prvky čistite jemnou handričkou mierne navlhčenou v slabom roztoku čistiaceho prostriedku. Nepoužívajte žiadne drsné handričky, práškové prostriedky alebo rozpúšťadlá ako lieh alebo benzín.

### Čistiace disky, čističe diskov/šofoviek

**Nepoužívajte čistiace disky, čističe diskov/šofoviek (vrátane typov na mokré a suché čistenie). Môžu zapríčiniť poruchu zariadenia.**

### Výmena častí

V prípade opravy si môže servis ponechať nahradené diely za účelom recyklácie alebo opätovného použitia.

### DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Upozornenie: Tento prehrávač je schopný zobrazovať statické video zábery na vašej TV obrazovke aj dlhší čas. Ak na TV obrazovke ponecháte dlhší čas pozastavený obraz alebo zobrazenú ponuku Menu, vystavujete váš TVP riziku trvalého poškodenia obrazovky. Plazmové a projekčné TVP sú na takéto zaobchádzanie obzvlášť citlivé.



Ak máte akékoľvek otázky alebo problémy týkajúce sa zariadenia, kontaktujte najbližšieho predajcu Sony.






# Obsah

VÝSTRAHA .....	2
Bezpečnostné upozornenia .....	3
O tomto návode .....	5
Prehľad častí a ovládacích prvkov .....	6
<hr/>	
<b>Zapojenia .....</b>	<b>9</b>
Krok 1: Pripojenie k TVP .....	9
Vstupný konektor SCART .....	9
Krok 2: Pripojenie sieťovej šnúry .....	10
Krok 3: Príprava DO .....	10
Ovládanie TVP dodávaným diaľkovým ovládaním .....	11
Krok 4: Rýchle nastavenie Quick Setup .....	12
<hr/>	
<b>Prehrávanie .....</b>	<b>14</b>
Prehrávanie diskov .....	14
Zobrazenie ponuky Control Menu (Ovládacie Menu) (Magic Pad) .....	16
Zoznam položiek Control Menu .....	17
Funkcie rôznych režimov prehrávania .....	19
Vytvorenie programu (Programme Play) .....	19
Prehrávanie v náhodnom poradí (Shuffle Play) .....	20
Opakované prehrávanie (Repeat Play) .....	20
Opakované prehrávanie zvoleného úseku (A-B Repeat Play) .....	21
Užívateľské nastavenie konfigurácie prehrávania .....	22
Nastavenie prehrávaného obrazu (CUSTOM PICTURE MODE) .....	22
Zvýšenie ostrosti obrazu (SHARPNESS) .....	22
Zablokovanie diskov (PARENTAL CONTROL) .....	22
Prehrávanie audio súborov MP3 a obrazových súborov JPEG .....	23
Výber obrazového súboru JPEG .....	24
Špecifikovanie trvania intervalu pri prezentácii Slide Show (INTERVAL) .....	25
Výber efektu pre zobrazovanie v režime Slide Show (EFFECT) .....	25
Prehrávanie video súborov DivX .....	26
<hr/>	
<b>Nastavenia a úpravy .....</b>	<b>27</b>
Ponuka nastavení Setup .....	27
LANGUAGE SETUP .....	27
SCREEN SETUP .....	28
CUSTOM SETUP .....	29
AUDIO SETUP .....	30
Nastavenie signálu pre digitálny výstup .....	30

<b>Ďalšie informácie</b> .....	<b>32</b>
Riešenie problémov .....	32
Samodiagnostická funkcia (Keď sa na displeji zobrazia písmená/čísllice) .....	34
Disky, ktoré je možné prehrávať .....	34
Technické údaje .....	36
Tabuľka kódov jazykov .....	37
Prehľad kódov oblastí Parental Control .....	37
Index .....	38

## O tomto návode

- Informácie v tomto návode popisujú ovládacie prvky na diaľkovom ovládaní (ďalej aj DO). Na ovládanie prehrávača môžete použiť aj ovládacie prvky na prehrávači, ak majú podobné alebo rovnaké označenie ako tlačidlá na DO.
- Označenie "DVD" sa môže vzťahovať všeobecne na komerčné DVD, DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL (+VR režim) a DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL disky (režim VR, Video).
- NUTNÉ informácie, ktoré je potrebné vedieť (aby sa zabránilo nesprávnemu fungovaniu) sú uvedené pod ikonou . POMOCNÉ informácie (rady a iné užitočné informácie) sú uvedené pod ikonou .
- V tomto návode sú použité ikony zobrazené nižšie (spolu s popisom ich významu):

Ikony	Význam
	Funkcie sú dostupné pre DVD a DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL disky v režime +VR alebo DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL disky v režime Video
	Funkcie sú dostupné pre DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL disky v režime VR (Video Recording)
	Funkcie sú dostupné pre VIDEO CD disky (vrátane Super VCD alebo CD-R/CD-RW diskov vo formáte video CD alebo Super VCD)
	Funkcie sú dostupné pre audio CD alebo CD-R/CD-RW disky vo formáte audio CD
	Funkcie sú dostupné pre DATA disky obsahujúce audio súbory MP3* <sup>1</sup> , obrazové súbory JPEG a video súbory DivX* <sup>2</sup>

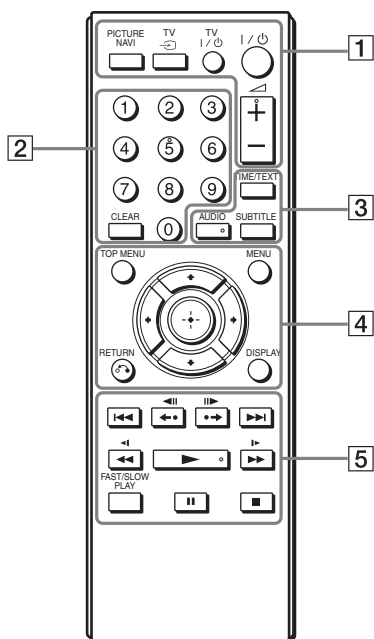
\*<sup>1</sup> MP3 (MPEG-1 Audio Layer III) je štandardný formát pre kompresiu audio dát definovaný normou ISO (International Standard Organization)/IEC (International Electrotechnical Commission) MPEG.

\*<sup>2</sup> DivX<sup>®</sup> je technológia pre kompresiu video súborov vyvinutá spoločnosťou DivX, Inc. DivX, DivX Certified a príslušné logá sú obchodné značky spoločnosti DivX, Inc. a používajú sa na základe licencie.

# Prehľad častí a ovládacích prvkov

Podrobnosti pozri na stranách, ktorých čísla sú uvedené v zátvorkách.

## Dialkové ovládanie (DO)



Tlačidlá  $\triangleleft$  (hlasitosť) +, číslo 5, AUDIO a  $\blacktriangleright$  majú orientačný hmatový bod. Pri ovládaní prehrávača využívajte hmatový bod na orientáciu medzi tlačidlami.

### 1 PICTURE NAVI (24)

Obrazovku môžete rozdeliť na 9 rovnakých častí a rýchlejšie tak nájsť požadovanú scénu.

Po každom stlačení tohto tlačidla sa zobrazenie zmení nasledovne:

- CHAPTER VIEWER
- TITLE VIEWER
- TRACK VIEWER

Obrazové súbory JPEG na albume sa zobrazia v 16 políčkach na obrazovke.

TV  $\rightarrow$

### (výber zdroja vstupného signálu) (11)

Prepínanie vstupného signálu TVP medzi TV signálom a iným zdrojom signálu.

TV I/O

### (zapnutie/pohotovostný režim) (11)

Zapnutie TVP alebo prepnutie do pohotovostného režimu.

I/O (zapnutie/pohotovostný režim) (12)

Zapnutie prehrávača alebo prepnutie do pohotovostného režimu.

$\triangleleft$  (hlasitosť) +/- (11)

Nastavenie hlasitosti TVP.

### 2 Číselné tlačidlá

Zadávanie čísel titulu/kapitoly atď.

### CLEAR (17)

Zrušenie zadanej položky.

### 3 TIME/TEXT (23, 26)

Zobrazenie prehrávacieho a zostávajúceho času. Stláčaním meníte zobrazenú informáciu.

DVD/CD textový údaj sa zobrazí len vtedy, ak je na disku zaznamenaný. Ak má audio súbor MP3 informáciu ID3 tag, prehrávač z nej zobrazí názov albumu/skladby. Prehrávač podporuje ID3 verzie 1.0/1.1 a 2.2/2.3.

### AUDIO (∞)

Prepínanie jazyka pre zvuk alebo audio kanála.

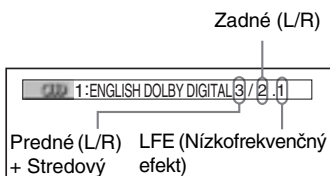
Ak sú zobrazené 4 číslice, reprezentujú jazykový kód. Príslušné kódy jazykov pozri "Tabuľka kódov jazykov" na str. 37.

Formát aktuálneho audio signálu (Dolby Digital, DTS, PCM atď.) sa zobrazuje tak ako na str. 7.

#### ◆ Pri prehrávaní DVD VIDEO disku

##### Príklad:

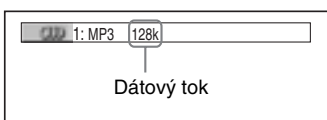
Dolby Digital 5.1-kanálový



#### ◆ Pri prehrávaní video súboru DivX na DATA disku

##### Príklad:

Audio súbor MP3



#### SUBTITLE (☰) (25)

Prepínanie titulkov.

#### 4 TOP MENU

Zobrazenie Top Menu DVD disku.

#### MENU (23)

Zobrazenie Menu.

#### ↶ RETURN (15)

Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia.

#### DISPLAY (16)

Zobrazenie informácií o prehrávaní na obrazovke.

#### ↶/↗/↘/↙ (12)

Zvýrazňovanie položiek za účelom ich výberu.

#### Stredové tlačidlo (ENTER) (12)

Potvrdenie zvolenej položky.

#### 5 ⏪/⏩ (predchádzajúce/ nasledujúce)

◀◀ ◀|||▶▶ ▶▶ (opakovanie/krokovanie/krokovanie/posuv vpred)

◀◀◀◀/▶▶▶▶ (vyhľadávanie/spomalené prehrávanie)

▶▶▶▶ (prehrávanie)

||| (pozastavenie)

■ (zastavenie)

#### FAST/SLOW PLAY

Funkcie jednotlivých tlačidiel pozri "Základné operácie" (str. 7).

#### Základné operácie

Pre	Operácia
Prehrávanie	Stlačte ▶.
Zastavenie	Stlačte ■.
Pozastavenie	Stlačte   .
Prepnutie na nasledujúcu kapitolu, skladbu alebo scénu v režime súvislého prehrávania Continuous Play	Stlačte ▶▶I.
Prepnutie na predchádzajúcu kapitolu, skladbu alebo scénu v režime Continuous Play	Stlačte I◀◀.
Zrýchlený posuv vzad/vpred	Stlačte ◀◀◀◀/▶▶▶▶. Stláčaním meníte rýchlosť.
Opakovanie predchádzajúcej scény*1*3	Počas prehrávania stlačte ◀◀ ◀   (opakovanie).
Rýchly posuv vpred v aktuálnej scéne*2*3	Počas prehrávania stlačte   ▶▶ ▶▶▶▶ (posuv vpred).
Spomalené prehrávanie vzad*4/vpred*5	Počas prehrávania stlačte     a následne stláčajte ◀◀◀◀/▶▶▶▶.
Prehrávanie vzad*4/vpred*5 po jednej snímke	Počas prehrávania stlačte     a následne stláčajte ◀◀ ◀  /  ▶▶ ▶▶▶▶.
Prehrávanie rôznymi rýchlosťami so zvukom*6	Počas prehrávania stláčajte FAST/SLOW PLAY.

\*1 Pri všetkých DVD diskoch okrem DVD+RW/ DVD+R/DVD+R DL diskov a video súborov DivX.

\*2 Len DVD disky a video súbory DivX.

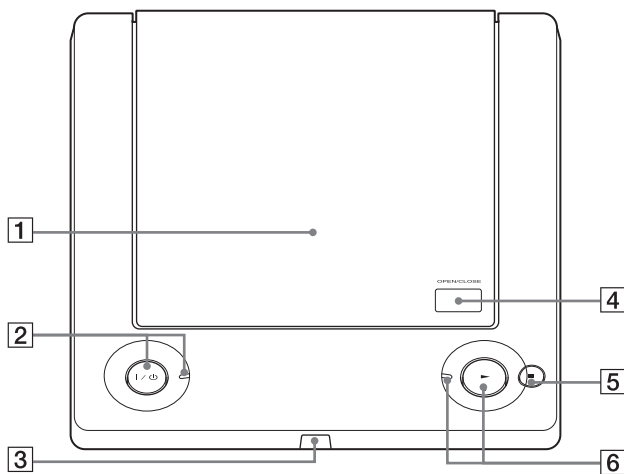
\*3 Tieto funkcie nemusia pri niektorých scénach fungovať.





\*4 Len DVD VIDEO a DVD-VR disky.

\*5 Len DVD, VIDEO CD disky a video súbory DivX.

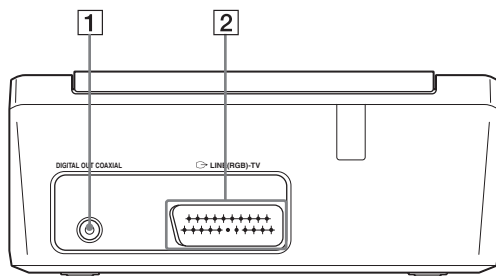
\*6 Len DVD, VIDEO CD, Super VCD a DVD-VR disky.

## Vrchný panel



- 1 Kryt priestoru pre disk (14)
- 2 Tlačidlo/indikátor  (zapnutie/pohotovostný režim) (12)  
Rozsvieti sa po zapnutí.
- 3  (senzor diaľkového ovládania) (10)
- 4 OPEN/CLOSE (14)
- 5 Tlačidlo  (zastavenie) (14)
- 6 Tlačidlo/indikátor  (prehrávanie) (14)  
Rozsvieti sa v režime prehrávania.

## Zadný panel



- 1 Konektor DIGITAL OUT (COAXIAL) (10)
- 2 Konektor LINE (RGB)-TV (9)

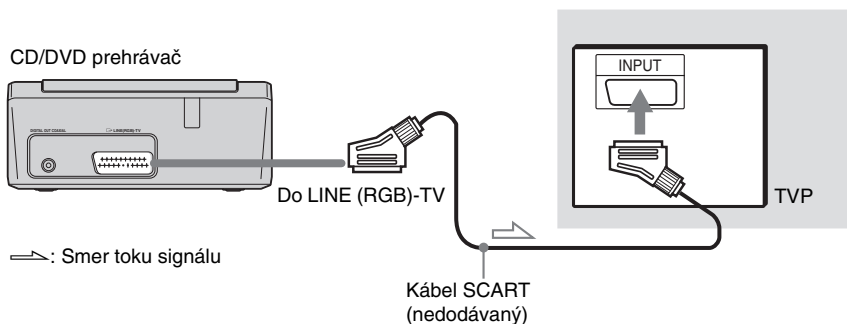


Po vybalení skontrolujte dodávané príslušenstvo podľa str. 36.

- Pevným a správnym zapojením koncoviek káblov sa vyhnete nežiaducej šumu.
- Podrobnosti o pripájaných zariadeniach pozri v ich návodoch na použitie.
- Pred zapájaním odpojte sieťové šnúry všetkých prepájaných zariadení od elektrickej siete.

## Krok 1: Pripojenie k TVP

Pomocou audio/video (SCART) kábla pripojte tento prehrávač k TVP alebo projektoru. Takéto pripojenie slúži na reprodukciu zvuku z reproduktorov TVP.




### Vstupný konektor SCART

Zapojenie vykonajte správne, aby ste predišli hluku a šumu.

Ak používate toto pripojenie, skontrolujte, či TVP podporuje S-video alebo RGB signály. Podrobnosti pozri tiež v návode na použitie TVP. Ak v ponuke Setup (str. 28) v položke "SCREEN SETUP" nastavíte "LINE" na "S VIDEO" alebo "RGB", použite kábel SCART podporujúci jednotlivé signály.

#### Pripojenie k štandardnému TVP s pomerom strán 4:3

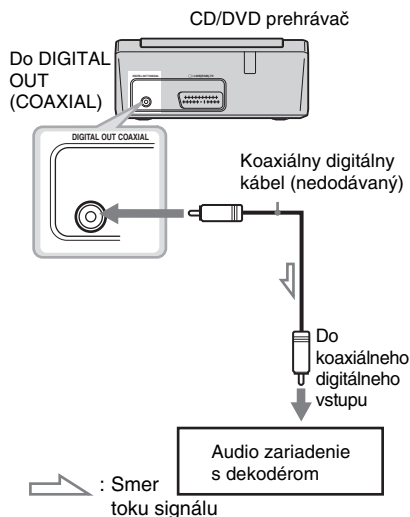
V závislosti od disku nemusí obraz správne vyplniť obrazovku. Zmenu pomeru strán pozri str. 28.

- Medzi tento prehrávač a TVP nezapájajte VCR atď. Ak budú prechádzať signály z prehrávača cez VCR, na TV obrazovke môže byť obraz nekvalitný.
- Ak pripojíte prehrávač k TVP cez konektor SCART, zdroj vstupného signálu na TVP sa automaticky prepne na signál z prehrávača, keď spustíte prehrávanie. V takomto prípade obnovíte zdroj vstupného signálu na TV signál stlačením TV  (výber zdroja vstupného signálu) na DO.

Pri prehrávaní disku so záznamom v norme NTSC sa výstupný video signál z prehrávača alebo ponuka Setup atď. v norme NTSC nemusí zobraziť na TV obrazovke TVP pracujúcej v norme PAL. V takomto prípade otvorte kryt priestoru pre disk a vyberte zo zariadenia disk.

## Pripojenie k audio zariadeniu

Využite nasledovnú schému.



Správne rozmiestnenie reproduktorov pozri v návode na použitie pripojených zariadení.

Ak je vaše audio zariadenie vybavené dekodérom Dolby\*<sup>1</sup> Digital, DTS\*<sup>2</sup> alebo MPEG audio a vstupným digitálnym konektorom, použite toto pripojenie. Môžete využívať priestorové efekty Dolby Digital (5.1ch), DTS (5.1ch) a MPEG audio (5.1ch).

\*<sup>1</sup> Vyrobené v licencií spoločnosti Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic a symbol dvojité-D sú obchodné značky spoločnosti Dolby Laboratories.

\*<sup>2</sup> Vyrobené v licencií patentu USA č.: 5 451 942 a iných registrovaných a platných USA a svetových patentov. DTS a DTS Digital Out sú ochranné známky a logá a symboly DTS sú obchodné značky spoločnosti DTS, Inc. ©1996-2007 DTS, Inc. Všetky práva vyhradené.




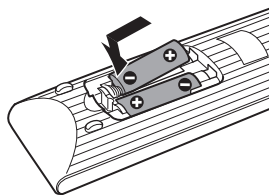
- Po ukončení všetkých prepojení vykonajte príslušné nastavenia v postupe pre rýchle uvedenie do prevádzky Quick Setup (str. 12). Ak je vaše audio zariadenie vybavené dekodérom MPEG audio, nastavte "MPEG" v ponuke "AUDIO SETUP" na "MPEG" (str. 31). V opačnom prípade nebude z reproduktorov počuť žiadny zvuk.
- Pri tomto prepojení nie je možné používať TVS efekty tohto prehrávača.
- Aby bolo možné počúvanie zvukových stôp DTS, musíte použiť toto zapojenie. Z prehrávača nie je DTS signál vyvedený na konektory LINE (RGB)-TV (SCART), ani keď v postupe pre rýchle nastavenie Quick Setup nastavíte "DTS" na "ON" (str. 12).

## Krok 2: Pripojenie sieťovej šnúry

Sieťové šnúry prehrávača a TVP zapojte do elektrickej zásuvky.

## Krok 3: Príprava D0

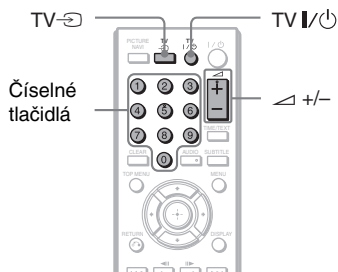
Prehrávač je možné ovládať pomocou dodávaného diaľkového ovládania. Do diaľkového ovládania vložte dve batérie R6 (veľkosti AA) podľa správnej polarität (+) a (-). Keď používate diaľkové ovládanie, smerujte ho na senzor  na prehrávači.



- Nenechávajte diaľkové ovládanie na veľmi teplých alebo vlhkých miestach.
- Dbajte na to, aby nedošlo k vniknutiu žiadneho predmetu do diaľkového ovládania, najmä počas výmeny batérií.
- Neumiestňujte zariadenie tak, aby bol senzor diaľkového ovládania vystavený priamemu slnečnému žiareniu alebo silnému svetlu zo svietidla. V opačnom prípade môže dôjsť k poruche.
- Ak nebudete diaľkové ovládanie používať dlhší čas, vyberte batérie, aby ste predišli možnému vytečeniu obsahu batérií a následnej korózii.

## Ovládanie TVP dodávaným diaľkovým ovládaním

Dodávaným diaľkovým ovládaním môžete ovládať hlasitosť, prepínať zdroj vstupného signálu na vašom TVP Sony a zapínať/vypínať TVP.



TVP môžete ovládať pomocou nasledovných tlačidiel.

Stlačením	Vykonáte
TV I/O	Vypnete/zapnete TVP.
△ (hlasitosť) +/-	Nastavíte hlasitosť TVP.
TV □○ (výber zdroja vstupného signálu)	Prepínate vstupný signál TVP medzi TV signálom a inými zdrojmi vstupného signálu.



V závislosti od niektorých pripojených zariadení sa nemusí dať ovládať váš TVP pomocou niektorých alebo žiadnych tlačidiel na dodávanom DO.

## Ovládanie TVP iných značiek dodávaným diaľkovým ovládaním

Dodávaným diaľkovým ovládaním môžete ovládať hlasitosť, prepínať zdroj vstupného signálu, vypnúť/zapnúť TVP iného výrobcu než Sony.

Ak je váš TVP uvedený v tabuľke nižšie, zadajte príslušný kód výrobcu.

- 1 Kód výrobcu TVP (pozri tabuľka nižšie) zadajte tak, že zatlačíte tlačidlo TV I/O a súčasne stlačíte príslušné číselné tlačidlá.
- 2 Uvoľníte tlačidlo TV I/O.

### ♦ Číselné kódy TVP, ktoré je možné ovládať

Ak je uvedených viac kódov než jeden, skúšajte postupne zadávať všetky, kým nenájdete kód prislúchajúci vášmu TVP.

Výrobca	Číselný kód
Sony	01 (výrobné nastavenie)
Hitachi	24
JVC	33
LG/Goldstar	76
Panasonic	17, 49
Philips	06, 08, 72
Samsung	71
Sharp	29
Toshiba	38

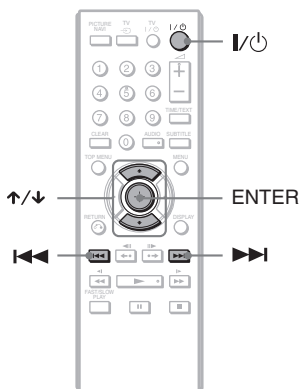


- Ak v diaľkovom ovládaní vymeníte batérie, môže sa obnoviť výrobné nastavenie číselného kódu. Zadajte príslušný číselný kód nanovo.
- V závislosti od niektorých pripojených zariadení sa nemusí dať ovládať váš TVP pomocou niektorých alebo žiadnych tlačidiel na dodávanom DO.

## Krok 4: Rýchle nastavenie Quick Setup

Vykonaním nižšie uvedených krokov pripravíte prehrávač na prevádzku minimálnym počtom základných nastavení.

Ak chcete preskočiť nejakú položku nastavenia, stlačte ►►. Pre návrat k predošlej položke nastavenia stlačte ◀◀.



### 1 Zapnite TVP.

### 2 Stlačte I/O.

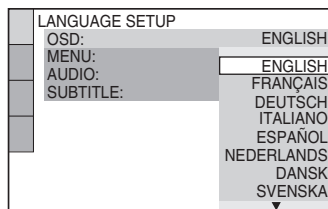
Prehrávač sa zapne a indikátor I/O sa rozsvieti.

### 3 Prepínač vstupného signálu na TVP prepnite tak, aby sa zobrazil obraz z tohto prehrávača.

V spodnej časti obrazovky sa zobrazí hlásenie “Press [ENTER] to run QUICK SETUP” (Stlačením ENTER spustíte Quick Setup). Ak sa toto hlásenie nezobrazí, režim nastavenia pre rýchle uvedenie do prevádzky spustíte zvolením “QUICK” (rýchle uvedenie do prevádzky) v ponuke “SETUP” (nastavenia) v Control Menu (str. 17).

### 4 Stlačte ENTER bez toho, aby bol vložený disk.

Na obrazovke sa zobrazí ponuka Setup používaná pre nastavenie jazyka.

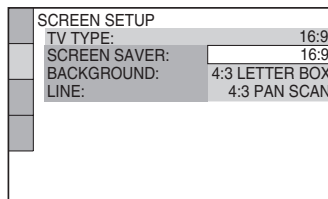


### 5 Stláčaním ↑/↓ zvolíte jazyk.

Prehrávač bude zobrazovať ponuky Menu a titulky vo zvolenom jazyku.

### 6 Stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka Setup pre voľbu pomeru strán pripojeného TVP.



## 7 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolte vhodné nastavenie pre váš TVP.

◆ Ak vlastníte širokouhlý TVP alebo štandardný TVP formátu 4:3 so širokouhlým režimom

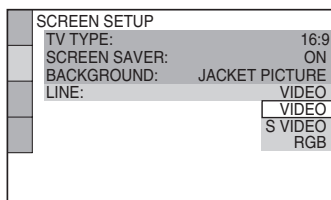
- 16:9 (str. 28)

◆ Ak vlastníte štandardný TVP s pomerom strán 4:3

- 4:3 LETTER BOX alebo 4:3 PAN SCAN (str. 28)

## 8 Stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka Setup pre voľbu typu výstupného video signálu z konektora LINE (RGB)-TV.



## 9 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolte požadovaný typ výstupného signálu z konektora LINE (RGB)-TV.

◆ Video signály

- VIDEO (str. 28)

◆ S-video signály

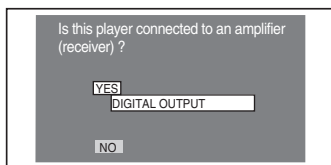
- S VIDEO (str. 28)

◆ RGB signály

- RGB (str. 28)

## 10 Stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka Setup pre voľbu typu konektorov, ktoré sú využívané pre pripojenie k audio zariadeniu ako zosilňovač (receiver).

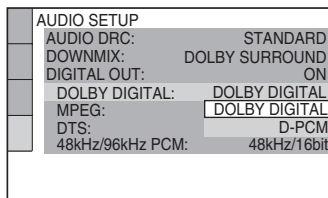


## 11 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolte typ konektora, ktorý používate pre pripojenie audio zariadenia a potom stlačte ENTER.

Ak ste nepripojili audio zariadenie, zvolte “NO” a pokračujte krokom 15. Ak ste pripojili audio zariadenie pomocou koaxiálneho digitálneho kábla, zvolte “YES: DIGITAL OUTPUT”.

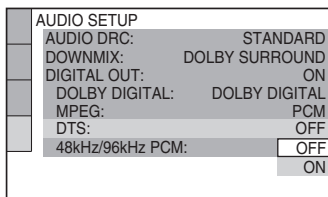
## 12 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolte typ signálov Dolby Digital, ktoré sa budú vysielat' do audio zariadenia.

Ak je vaše audio zariadenie vybavené dekodérom Dolby Digital, zvolte “DOLBY DIGITAL”. V opačnom prípade zvolte “D-PCM”.



## 13 Stlačte ENTER.

“DTS” je aktivované.



## 14 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolte, či chcete vysielat' signál DTS do audio zariadenia.

Ak je vaše audio zariadenie vybavené dekodérom DTS, zvolte “ON”.

V opačnom prípade zvolte “OFF”.

## 15 Stlačte ENTER.

Všetky zapojenia a postup Quick Setup sú dokončené.

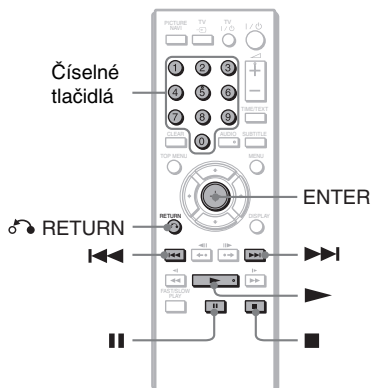
Ak je vaše audio zariadenie vybavené dekodérom MPEG audio, nastavte “MPEG” na “MPEG” (str. 31).

## Prehrávanie diskov

**DVD**Video **DVD**VR **VCD** **CD** **DATA**

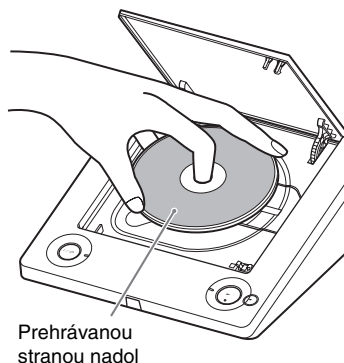
V závislosti od DVD alebo VIDEO CD disku môžu byť niektoré funkcie rozdielne alebo nedostupné.

Podrobnosti pozri v návode na použitie disku.



**1** Stlačením OPEN/CLOSE na vrchnom paneli otvorte kryt priestoru pre disk.

**2** Osadte disk na čap a zatvorte kryt priestoru pre disk tak, aby zacvakol.



Prehrávanou stranou nadol

Spustí sa súvislé prehrávanie (Continuous Play) a rozsvieti sa indikátor ►. Nastavte hlasitosť na TVP alebo na audio zariadení.

V závislosti od disku sa na TV obrazovke môže zobraziť Menu DVD disku. Pre DVD VIDEO disky pozri str. 7. Pre VIDEO CD disky pozri str. 15.

### Ak v prehrávači už je disk

Stlačte ►.

### Zastavenie prehrávania

Stlačte ■.

### Pozastavenie prehrávania

Stlačte ||.



Môžete nastaviť, aby sa prehrávač automaticky vypol vždy, keď bude v režime zastavenia dlhšie než 30 minút. Túto funkciu zapnete/vypnete nastavením položky "AUTO POWER OFF" v ponuke "CUSTOM SETUP" na "ON" alebo "OFF" (str. 29).



Pred prehrávaním musíte DVD disky vytvorené DVD rekordérmí správne uzatvoriť. Podrobné informácie o uzatváraní pozri v návode na použitie DVD rekordéra.

### Poznámka k prehrávaniu zvukových stôp DTS na DVD VIDEO disku

Audio signály DTS sú vyvedené len na konektor DIGITAL OUT (COAXIAL).

### Obnovenie prehrávania z miesta zastavenia prehrávania disku (Multi-disc Resume)


**DVD**Video **VCD**

Keď po zastavení prehrávania znova stlačíte ►, prehrávač obnoví prehrávanie z miesta, v ktorom ste stlačili ■.




- Pre prehrávanie od začiatku disku stlačte dvakrát ■ a potom stlačte ►.
- Pri DVD VIDEO a VIDEO CD diskoch si prehrávač pamätá miesto, v ktorom ste naposledy zastavili prehrávanie až pre 6 diskov a obnoví prehrávanie z takéhoto miesta vždy, keď vložíte príslušný disk do prehrávača. Pri uložení miesta zastavenia pre 7. disk sa vymaže z pamäte nastavenie pre 1. disk.



- Aby táto funkcia pracovala, v ponuke "CUSTOM SETUP" musí byť "MULTI-DISC RESUME" nastavené na "ON" (výrobné nastavenie) (str. 29).
- Funkcia Resume Play nepracuje v režime Shuffle Play a Programme Play.
- Pri niektorých diskoch funkcia Resume Play nemusí v závislosti od miesta, kde ste prehrávanie zastavili, alebo kde ste stlačili  fungovať.

## Prehrávanie VIDEO CD diskov s funkciami PBC (PBC Playback)





Pomocou funkcií PBC (Playback Control) môžete prehrávať VIDEO CD disky interaktívne, sledujúc zobrazené Menu na TV obrazovke.

Po spustení prehrávania VIDEO CD disku s funkciami PBC sa zobrazí ponuka možností. Číselnými tlačidlami zadajte položku a stlačte ENTER. Potom pre interaktívne ovládanie vykonávajte pokyny v Menu (stlačte , ak sa zobrazí "Press SELECT"). Prečítajte si pokyny k disku, pretože postup ovládania môže byť pri každom VIDEO CD disku odlišný.

## Obnovenie zobrazenia Menu

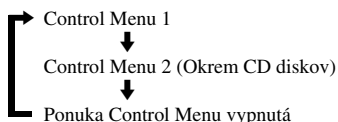
Stlačte  RETURN.



Pre prehrávanie bez použitia funkcií PBC zvolte stláčaním  alebo číselných tlačidiel počas zastavenia stopu, potom stlačte  alebo ENTER. Na obrazovke sa zobrazí hlásenie "Play without PBC" ("Prehrávanie bez PBC") a prehrávač spustí prehrávanie v režime Continuous Play. Nie je možné prehrávať statické zábery ako napr. zobrazenie ponuky Menu. Dvojnásobným stlačením tlačidla  a následným stlačením  obnovíte PBC prehrávanie.

## Zobrazenie ponuky Control Menu (Ovládacie Menu) (Magic Pad)

Pomocou ponuky Control Menu si vyberáte funkcie a zobrazujete príslušnú informáciu. Stláčaním DISPLAY zobrazujete alebo meníte ponuku Control Menu nasledovne:

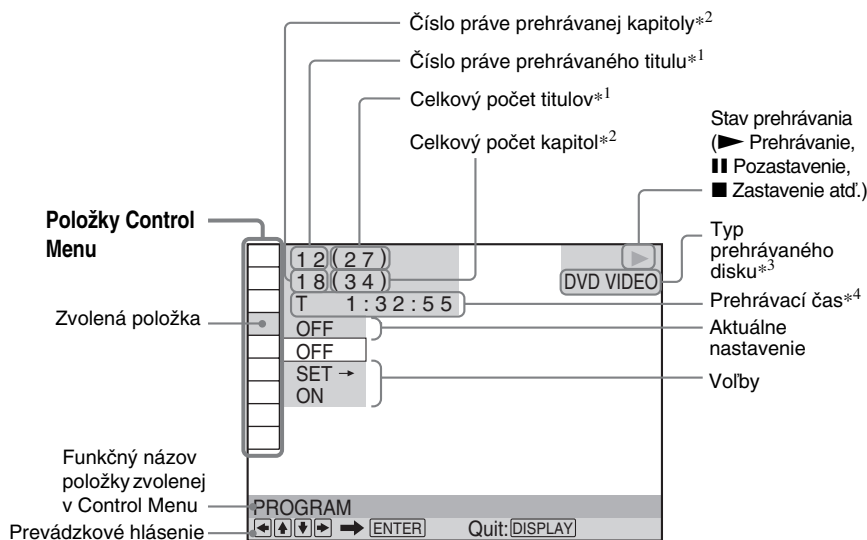


Zobrazené položky v ponuke Control Menu 1 a 2 sa líšia podľa druhu disku.

Príklad: Ponuka Control Menu 1 pri prehrávaní DVD VIDEO disku.

Stláčaním ↑/↓ zvolíte položku ponuky Control Menu, potom stlačte ENTER.

Podrobnosti o položke pozri "Zoznam položiek Control Menu" (str. 17, 18).



\*<sup>1</sup> Pri VIDEO CD disku (PBC je aktívne) sa zobrazí číslo scény, pri VIDEO CD/CD disku sa zobrazí číslo skladby/stopy, pri DATA disku sa zobrazí číslo albumu.

\*<sup>2</sup> Pri VIDEO CD diskoch sa zobrazí číslo indexu, pri DATA diskoch sa zobrazí číslo audio súboru MP3 alebo obrazového súboru JPEG. Pri DATA diskoch sa zobrazí číslo video súboru DivX.









\*<sup>3</sup> Super VCD disk bude indikovaný ako "SVCD".


\*<sup>4</sup> Zobrazenie informácie o dátume pre súbor JPEG.





## Zoznam položiek Control Menu


### Položka Názov položky, funkcia


	<b>TITLE/SCENE/TRACK</b>
	<b>CHAPTER/INDEX</b>
	<b>TRACK</b> Výber titulu, scény alebo stopy/ skladby, kapitoly alebo indexu pre prehrávanie. <b>1</b> Stláčaním <b>↑/↓</b> vyberte metódu vyhľadávania. Zvolené je zobrazenie "*** (**)" (označenie ** predstavuje číslo). <b>2</b> Stlačte ENTER. Zobrazenie "*** (**)" sa zmení na "-- (**)". <b>3</b> Stláčaním číselných tlačidiel zvoľte číslo hľadanej položky. <b>4</b> Stlačte ENTER.
	<b>TIME/TEXT</b> Zobrazenie uplynutého a zostávajúceho času prehrávania. Zadajte časový kód pre vyhľadávanie hudby alebo obrazu (len DVD disky a video súbory DivX). <b>1</b> Stlačte ENTER. <b>2</b> Pomocou číselných tlačidiel zadajte časový kód, potom stlačte ENTER. Príklad: pre vyhľadanie scény 2 hodiny, 10 minút a 20 sekúnd od začiatku jednoducho zadajte "2:10:20".  Na DVD+RW/DVD+R /DVD+R DL disku nie je možné vyhľadávať scény zadaním časového kódu.
	<b>ORIGINAL/PLAY LIST</b> Výber typu titulov (ORIGINAL alebo PLAY LIST) pri prehrávaní DVD-VR disku.
	<b>PROGRAM</b> (str. 19) Výber titulov, kapitol alebo stôp/ skladieb z disku pre prehranie vo vami zadanom poradí.
	<b>SHUFFLE</b> (str. 20) Prehrávanie titulov, kapitol alebo stôp/skladieb v náhodnom poradí.

 **REPEAT** (str. 20)  
Opakované prehrávanie celého  
disku (všetkých titulov/všetkých  
stôp (skladieb)/albumov) alebo  
jedného titulu/kapitoly/stopy  
(skladby)/albumu/súboru.

 **A-B REPEAT** (str. 21)  
Výber úseku, ktorý chcete  
opakovane prehrávať.


 **SHARPNESS** (str. 22)  
Zvýraznenie kontúr záznamu,  
aby došlo k zostreniu obrazu.

 **PARENTAL CONTROL** (str. 22)  
Nastavenie obmedzenia prehrávania  
disku.

 **SETUP** (str. 12, 27)  
**QUICK:**  
Pomocou ponuky Quick Setup  
(Rýchle nastavenie) zvoľte  
požadovaný jazyk pre OSD  
zobrazenie na obrazovke (On-screen),  
pomer strán obrazu TVP a výstupný  
audio signál.

**CUSTOM:**  
Okrem nastavení v ponuke Quick  
Setup je možné upraviť aj ďalšie  
nastavenia.

**RESET:**  
Obnovenie nastavení v ponuke  
"SETUP" na výrobné nastavenia.

 **ZOOM**  
Obrázok môžete zväčšiť až 4-krát  
a pomocou **←/↑/↓/→** ho môžete  
posúvať.  
Stláčením CLEAR obnovíte  
štandardné zobrazenie.  
Táto funkcia je dostupná pre všetky  
obrázky s výnimkou obrázka  
pozadia.

 **ANGLE**  
Prepínanie zorných uhlov.

 **CUSTOM PICTURE MODE** (str. 22)  
Nastavenie video signálu  
z prehrávača. Môžete nastaviť takú  
kvalitu obrazu, ktorá najviac  
zodpovedá práve sledovanému  
programu.



## TVS

Výber surround zvukového efektu pri pripojení stereo TVP alebo 2 predných reproduktorov. Systém pracuje len pri prehrávaní multikanálových zvukových stôp Dolby. Ak je prehrávač nastavený tak, aby boli výstupné signály vyvedené na konektor DIGITAL OUT (COAXIAL), surround efekty bude počuť len vtedy, ak v ponuke "AUDIO SETUP" nastavíte "DOLBY DIGITAL" na "D-PCM" a "MPEG" nastavíte na "PCM" (str. 30).

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

- OFF

Zrušenie nastavenia.

- TVS DYNAMIC THEATER
- TVS DYNAMIC
- TVS WIDE

Tento režim je účinný, keď je vzdialenosť medzi ľavým a pravým reproduktorom krátka, napr. vstavané reproduktory v stereo TVP.

- TVS NIGHT

Funkciu využijete, keď chcete zreteľne počuť dialógy a priestorové efekty, charakteristické pre režim "TVS WIDE", pri nízkej hlasitosti.

- TVS STANDARD



Nastavenie použite, ak chcete využívať efekty TVS pri zapojení 2 samostatných reproduktorov.



- Ak ste zvolili jeden z režimov TVS, vypnite surround nastavenie pripojeného TVP alebo audio zariadenia.
- Efekty funkcie TVS nepracujú pri používaní funkcií rýchleho alebo pomalého prehrávania, ani keď je možné zmeniť režim TVS.



Indikátor ikony Control Menu svieti nazeleno

 → , ak nastavíte akúkoľvek položku okrem "OFF" (len "PROGRAM", "SHUFFLE", "REPEAT", "A-B REPEAT", "SHARPNESS", "ZOOM", "TVS"). Indikátor "ORIGINAL/PLAY LIST" svieti nazeleno, ak nastavíte "PLAY LIST" (výrobné nastavenie). Indikátor "ANGLE" svieti nazeleno, ak je možnosť meniť zorný uhol. Indikátor "CUSTOM PICTURE MODE" svieti nazeleno, ak nastavíte akúkoľvek položku okrem "STANDARD".

## ◆ Položky pre DATA disky

Položka	Názov položky, funkcia
	<b>ALBUM</b> Výber albumu obsahujúceho audio súbory MP3 a obrazové súbory JPEG pre prehrávanie.
	<b>FILE</b> Výber súboru JPEG pre prehrávanie.
	<b>ALBUM</b> Výber albumu s video súbormi DivX, ktoré chcete prehrávať.
	<b>FILE</b> Výber video súboru DivX pre prehrávanie.
	<b>DATE</b> Zobrazenie dátumu nasnímania záznamu digitálnym zariadením.
	<b>INTERVAL</b> (str. 25) Špecifikovanie dĺžky trvania intervalu zobrazovania jednotlivých obrázkov v režime Slide Show na obrazovke.
	<b>EFFECT</b> (str. 25) Výber efektu, ktorý sa použije pri zobrazovaní v režime Slide Show.
	<b>MODE (MP3, JPEG)</b> Výber typu dát: Audio súbory MP3 (AUDIO), obrazové súbory JPEG (IMAGE) alebo oboje (AUTO) pri prehrávaní DATA disku.

# Funkcie rôznych režimov prehrávania

Nastaviť môžete nasledovné režimy prehrávania:

- Programme Play (str. 19)
- Shuffle Play (str. 20)
- Repeat Play (str. 20)
- A-B Repeat Play (str. 21)



Režim prehrávania sa zruší, ak:

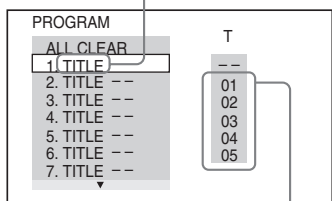
- Otvoríte kryt priestoru pre disk.
- Prepnete prehrávač do pohotovostného režimu stlačením I/⏏.

## Vytvorenie programu (Programme Play) DVDVideo VCD CD

Položky na disku môžete prehrávať v želanom poradí. Do programu môžete vložiť až 99 titulov, kapitol a stôp/skladieb.

- 1 Po zvolení (PROGRAM) v Control Menu (str. 16) stlačením **↑/↓** zvolíte “SET →”, potom stlačte ENTER.

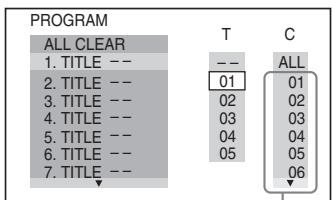
Pri prehrávaní VIDEO CD alebo CD disku sa zobrazí “TRACK”.



Tituly alebo stopy/skladby na disku

- 2 Stlačte →.

Kurzor sa presunie na titul alebo stopu v stĺpci “T” (v tomto prípade “01”).



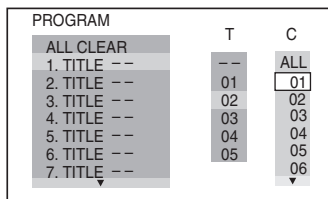
Kapitoly na disku

- 3 Zvolte požadovaný titul, kapitolu alebo stopu/skladbu, ktorú chcete vložiť do programu.

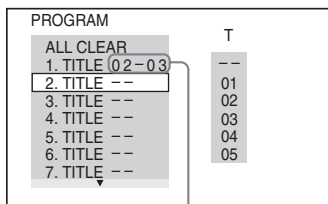
◆ Pri prehrávaní DVD VIDEO disku

Napríklad zvolenie kapitoly “03” z titulu číslo “02”.

Stlačením **↑/↓** zvolíte “02” v stĺpci “T”, potom stlačte ENTER.



Stlačením **↑/↓** zvolíte “03” v stĺpci “C”, potom stlačte ENTER.



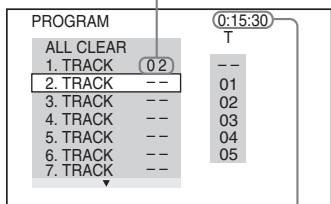
Zvolený titul a kapitola

◆ Pri prehrávaní VIDEO CD alebo CD disku

Napríklad zvolenie stopy/skladby “02”.

Stlačením **↑/↓** zvolíte “02” v stĺpci “T”, potom stlačte ENTER.

Zvolená položka



Celkový čas položiek programu

- 4 Ostatné tituly, kapitoly alebo stopy/skladby vložte do programu zopakovaním krokov 2 až 3.

Tituly, kapitoly alebo stopy/skladby zaradené do programu sa zobrazia vo zvolenom poradí.

## 5 Stlačte ►.

Prehrávanie Programme Play sa spustí. Keď sa prehrávanie programu ukončí, stlačením ► môžete ten istý program prehrať znova.

### Obnovenie štandardného prehrávania

Stlačte CLEAR, alebo v kroku 1 zvolíte "OFF". Ten istý program prehráte znova zvolením "ON" v kroku 1 a stlačením ENTER.

### Zmena alebo zrušenie programu

- 1 Vykonajte krok 1 z časti "Vytvorenie programu (Programme Play)".
- 2 Pomocou ↑/↓ zvolíte programové číslo titulu, kapitoly alebo stopy/skladby, ktoré chcete zmeniť alebo zrušiť a stlačte →. Ak chcete titul, kapitolu alebo stopu/skladbu z programu zrušiť, stlačte CLEAR.
- 3 Pre nový program vykonajte krok 3 z časti "Vytvorenie programu (Programme Play)". Položku programu zrušíte zvolením "--" v stĺpci "T" a následným stlačením ENTER.

### Zrušenie všetkých titulov, kapitol alebo stóp/skladieb zaradených do programu

Stlačte ↑ a zvolíte "ALL CLEAR" v kroku 2 v časti "Vytvorenie programu (Programme Play)" a stlačte ENTER.



V programe titulov, kapitol alebo stóp/skladieb môžete využiť režimy Repeat Play alebo Shuffle Play. V režime Programme Play vykonajte kroky z častí Repeat Play (str. 20) alebo Shuffle Play (str. 20).




- Ak zaraďujete do programu stopy zo Super VCD disku, celkový prehrávací čas sa nezobrazí.
- Túto funkciu nie je možné použiť pri prehrávaní VIDEO CD ani Super VCD diskov s funkciami PBC.

## Prehrávanie v náhodnom poradí (Shuffle Play)

DVDVideo VCD CD

Táto funkcia umožňuje, že prehrávač "pomieša" (shuffle) tituly, kapitoly alebo stopy/skladby. Poradie prehrávania pri ďalšom "pomiešaní" môže byť odlišné od predchádzajúceho.

- 1 Po zvolení  (SHUFFLE) v Control Menu (str. 16) stláčaním ↑/↓ zvolíte položku pre náhodné prehrávanie.

- ◆ Pri prehrávaní DVD VIDEO disku
  - TITLE
  - CHAPTER
- ◆ Pri prehrávaní VIDEO CD alebo CD disku
  - TRACK
- ◆ Keď je režim Programme Play aktívovaný
  - ON: Pomiešanie a prehrávanie zvolených titulov, kapitol alebo stóp/skladieb v režime Programme Play v náhodnom poradí.

## 2 Stlačte ENTER.

Spustí sa prehrávanie Shuffle Play.

### Obnovenie štandardného prehrávania

Stlačte CLEAR, alebo v kroku 1 zvolíte "OFF".



- Prehrávač môžete do režimu Shuffle Play nastaviť tiež počas zastavenia. Po zvolení voľby "SHUFFLE" stlačte ►. Spustí sa prehrávanie Shuffle Play.
- Pri voľbe "CHAPTER" je možné prehrávať až 200 kapitol disku v náhodnom poradí.




Túto funkciu nie je možné použiť pri prehrávaní VIDEO CD ani Super VCD diskov s funkciami PBC.

## Opakované prehrávanie (Repeat Play)

DVDVideo DVDVR VCD CD DATA

Všetky tituly alebo stopy/skladby na disku, či jednotlivé tituly, kapitoly alebo stopy/skladby je možné opakovane prehrávať. Je tiež možná kombinácia tohto režimu s režimami Shuffle alebo Programme Play.

- 1 Po zvolení  (REPEAT) v Control Menu (str. 16) stláčaním ↑/↓ zvolíte položku pre opakované prehrávanie.

- **DISC:** Opakované prehrávanie všetkých titulov, stôp/skladieb alebo albumov. (Zvoľte ORIGINAL alebo PLAY LIST na DVD-VR disku.)
- **TITLE:** Opakované prehrávanie aktuálneho titulu na disku.
- **CHAPTER:** Opakované prehrávanie aktuálnej kapitoly.
- **TRACK:** Opakované prehrávanie aktuálnej stopy (skladby).
- **FILE** (len video súbory DivX): Opakované prehrávanie aktuálneho súboru.
- **ALBUM:** Opakované prehrávanie aktuálneho albumu.
- ◆ **Keď je aktivovaný režim Programme Play alebo Shuffle Play**
  - **ON:** Opakované prehrávanie zadaných položiek v režime Programme Play alebo Shuffle Play.

## 2 Stlačte ENTER.

Spustí sa prehrávanie Repeat Play.

### Obnovenie štandardného prehrávania

Stlačte CLEAR, alebo v kroku 1 zvoľte "OFF".



Túto funkciu nie je možné použiť pri prehrávaní VIDEO CD ani Super VCD diskov s funkciami PBC.

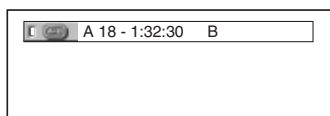
## Opakované prehrávanie zvoleného úseku (A-B Repeat Play)

DVD Video DVD VR VCD CD

Je možné opakovane prehrávať určitú časť titulu, kapitoly alebo stopy/skladby.

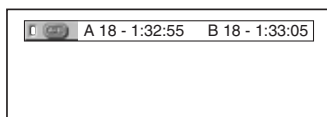
- 1 Po zvolení (A-B REPEAT) v Control Menu (str. 16) stláčaním  $\uparrow/\downarrow$  zvoľte "SET →", potom stlačte ENTER.

Zobrazí sa okno pre nastavovanie "A-B REPEAT".



- 2 Počas prehrávania, po nájdení počiatočného bodu (bod A) časti, ktorá sa bude opakovane prehrávať, stlačte ENTER.

Počiatočný bod (bod A) je nastavený.



- 3 Po dosiahnutí koncového bodu (bod B) opätovne stlačte ENTER.

Zobrazia sa nastavené body a prehrávač spustí opakované prehrávanie zvolenej časti.

### Obnovenie štandardného prehrávania

Stlačte CLEAR, alebo v kroku 1 zvoľte "OFF".



- Prehrávanie A-B Repeat Play nepracuje pri prelnaní rozdielnych titulov.
- Pre DVD disk v režime VR, ktorý obsahuje statické zábery nemusí byť možné nastaviť režim A-B Repeat Play.

# Užívateľské nastavenie konfigurácie prehrávania

## **Nastavenie prehrávaného obrazu (CUSTOM PICTURE MODE)**

**DVDVideo DVDvr VCD DATA**

Video signál z prehrávača môžete nastaviť, aby ste získali požadovanú obrazovú kvalitu.

### **1** Po zvolení (CUSTOM PICTURE MODE) v Control Menu (str. 16) stláčaním **↑/↓** zvolíte želané nastavenie.

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

- **STANDARD**: Štandardný obraz.
- **DYNAMIC 1**: Výrazný dynamický obraz vďaka zvýšeniu kontrastu a intenzity farieb.
- **DYNAMIC 2**: Dynamickejší obraz, než je pri DYNAMIC 1 vďaka ešte výraznejšiemu zvýšeniu kontrastu a intenzity farieb.
- **CINEMA 1**: Zvýraznenie detailov v tmavých oblastiach obrazu vďaka zvýšeniu úrovne čiernej farby.
- **CINEMA 2**: Zjasnenie bielej farby a obohatenie čiernej farby, zvýraznenie farebného kontrastu.
- **MEMORY**: Podrobnejšie nastavenie obrazu.

PICTURE	Zmena kontrastu
BRIGHTNESS	Zmena celkovej úrovne jasů
COLOR	Prehĺbenie alebo zoslabenie sýtosti farieb
HUE	Zmena vyváženía farieb

### **2** Stlačte ENTER.

Zvolené nastavenie sa aplikuje.



Pri sledovaní filmov vám odporúčame použiť nastavenie "CINEMA 1" alebo "CINEMA 2".

## **Zvýšenie ostroti obrazu (SHARPNESS)** **DVDVideo DVDvr VCD DATA**

Zvýraznením kontúr obrazu môžete docíliť ostrejší obraz.

### **1** Po zvolení (SHARPNESS) v Control Menu (str. 16) stláčaním **↑/↓** zvolíte úroveň.

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

- **OFF**: Zrušenie tejto voľby.
- **1**: Zvýraznenie kontúr.
- **2**: Zvýraznenie kontúr viac než pri nastavení 1.


### **2** Stlačte ENTER.

Zvolené nastavenie sa aplikuje.

## **Zablokovanie diskov (PARENTAL CONTROL)**

Nastaviť môžete dva druhy obmedzenia prehrávania disku nasledovným spôsobom.

- Custom Parental Control
- Parental Control

Po zvolení  (PARENTAL CONTROL) v ponuke Control Menu (str. 16) sa zobrazia nasledovné voľby.

Zvolte želanú voľbu.

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

- **ON** →: Nastavenie obmedzení prehrávania, takže prehrávač neprehrá nevhodné disky (Custom Parental Control).
- **PLAYER** →: Prehrávanie niektorých DVD VIDEO diskov môže byť obmedzené prednastavenou úrovňou, napríklad vekom diváka. Scény môžu byť blokovane alebo nahradené inými scénami (Parental Control). Podrobne nastavenia pozri "Parental Control (obmedzenie prehrávania)" (str. 22).
- **PASSWORD** →: Pomocou číselných tlačidiel zadajte 4-ciferné heslo. Používané heslo je rovnaké pre režim Parental Control aj Custom Parental Control. Pomocou tohto Menu tiež heslo zmeníte.
- **OFF** →: Vypnutie funkcie Custom Parental Control.

### **Parental Control (obmedzenie prehrávania)**

**DVDVideo**

Môžete nastaviť úroveň obmedzení prehrávania.

### **1** Po zvolení (PARENTAL CONTROL) v Control Menu (str. 16)

stláčaním **↑/↓** zvolíte “PLAYER →”, potom stlačte ENTER. Vyžaduje sa heslo.

- 2 Pomocou číselných tlačidiel zadajte alebo potvrdíte 4-ciferné heslo, potom stlačte ENTER. Zobrazí sa okno pre nastavenie úrovne obmedzenia prehrávania.
- 3 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “STANDARD”, potom stlačte ENTER. Zobrazia sa voliteľné položky pre režim “STANDARD”.
- 4 Stláčaním **↑/↓** zadajte zemepisnú oblasť, ktorá predstavuje úroveň pre obmedzenie prehrávania, potom stlačte ENTER. Oblasť je zadaná. Ak zvolíte “OTHERS →”, číselnými tlačidlami zadajte a potvrdíte štandardný kód z tabuľky na str. 37.
- 5 Stláčaním **↑/↓** zvolíte “LEVEL”, potom stlačte ENTER. Zobrazia sa voliteľné položky ponuky “LEVEL”.
- 6 Stláčaním **↑/↓** zadajte požadovanú úroveň, potom stlačte ENTER. Nastavovanie režimu Parental Control je dokončené. Čím nižšia je hodnota, tým prísnejšie je obmedzenie.

Funkciu Parental Control vypnete nastavením “LEVEL” na “OFF”.



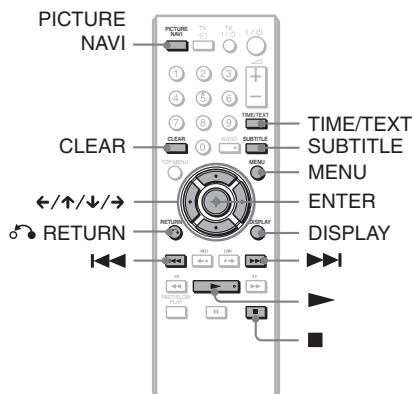
Ak ste zabudli vaše heslo, vyberte disk a zopakujte krok 1 z časti “Parental Control (obmedzenie prehrávania)”. Keď sa zobrazí okno pre zadanie hesla, zadajte “199703” pomocou číselných tlačidiel, potom stlačte ENTER. Zobrazí sa výzva na zadanie nového 4-ciferného hesla. Po zadaní nového 4-ciferného hesla vymaňte v prehrávači disk a stlačte **▶**. Keď sa zobrazí okno pre zadanie hesla, zadajte nové heslo.



Pri niektorých diskoch môžete byť počas prehrávania vyzvaný na zmenu úrovne Parental Control. V takomto prípade zadajte heslo a zmeňte úroveň. Ak sa zruší režim Resume Play, úroveň sa obnoví na pôvodnú hodnotu.

## Prehrávanie audio súborov MP3 a obrazových súborov JPEG **DATA**

Môžete prehrávať DATA disky obsahujúce audio súbory MP3 a obrazové súbory JPEG. Môžete realizovať prezentáciu obrazových súborov JPEG.



Pri prehrávaní audio súborov MP3 a obrazových súborov JPEG môžete zobraziť informácie o disku pomocou TIME/TEXT (str. 6).

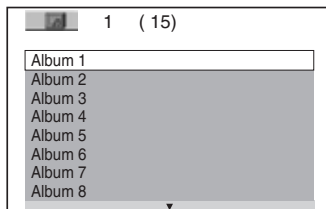


DATA CD disky so záznamom vo formáte KODAK Picture CD sa začnú prehrávať automaticky po vložení takéhoto disku.

### 1 Stlačte MENU.

Zobrazia sa albumy nachádzajúce sa na disku.

Keď sa začne prehrávať album, jeho názov je zvýraznený.



### 2 Stláčaním **↑/↓** zvolíte album.

### 3 Stlačte ►.

Spustí sa prehrávanie od zvoleného albumu.

Spustí sa prezentácia súborov JPEG zo zvoleného albumu.

Ak chcete zvoliť špecifický audio súbor MP3, stlačte ENTER a stláčaním ↑/↓ zvolte skladbu, potom stlačte ENTER. Výber obrazových súborov JPEG pozri “Výber obrazového súboru JPEG” (str. 24).

#### Zastavenie prehrávania

Stlačte ■.

#### Posun na nasledujúcu alebo predchádzajúcu stránku

Stlačte → alebo ←.

#### Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia

Stlačte ↶ RETURN.

#### Posun na nasledujúci alebo predchádzajúci audio súbor MP3

Počas prehrávania stlačte ►► alebo ◀◀.

Stláčaním ►► počas prehrávania poslednej skladby v aktuálnom albume môžete zvoliť prvú skladbu z nasledujúceho albumu.

Stláčaním ◀◀ nie je možné zvoliť predchádzajúci album. Predchádzajúci album je možné zvoliť zo zoznamu albumov.

#### Zapnutie/vypnutie zobrazenia

Stláčajte MENU.



Nastavením položky “MODE (MP3, JPEG)” (str. 18) môžete vo zvolenom albume zvoliť prehrávanie len súborov MP3, len súborov JPEG alebo oboidvoch typov súborov.

## Výber obrazového súboru JPEG

### 1 Stlačte MENU.

Zobrazia sa albumy nachádzajúce sa na disku.

### 2 Stláčaním ↑/↓ zvolte album a stlačte PICTURE NAVI.

Obrazové súbory na albume sa zobrazia v 16 políčkach na obrazovke. Na pravej strane obrazovky je zobrazené rolovacie políčko.

1	2	3	4	
5	6	7	8	
9	10	11	12	
13	14	15	16	

Pre zobrazenie ďalších obrazových súborov zvolte spodný obrázok a stlačte ↓. Pre návrat k predchádzajúcemu obrázku zvolte vrchný obrázok a stlačte ↑.

### 3 Stláčaním ←/↑/↓/→ zvolte požadovaný obrázok a stlačte ENTER.

Zobrazí sa zvolený obrázok.

#### Posun na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor JPEG

Počas prehrávania stlačte ← alebo →.

Stláčaním → počas prehrávania posledného súboru v aktuálnom albume môžete zvoliť prvý súbor z nasledujúceho albumu.

Stláčaním ← nie je možné zvoliť predchádzajúci album. Predchádzajúci album je možné zvoliť zo zoznamu albumov.

#### Otáčanie obrázka JPEG

Počas zobrazenia súboru stlačte ↑/↓.

Po každom stláčení ↑ sa obrázok otočí o 90° doľava.


Stláčením CLEAR obnovíte štandardné zobrazenie. Štandardné zobrazenie sa obnoví tiež vtedy, keď stláčaním ←/→ prepnete na nasledujúci/predchádzajúci obrázok.




## Zobrazenie informácií o obrázku JPEG

Počas zobrazenia obrazového súboru JPEG stlačte SUBTITLE.

Na obrazovke sa zobrazí názov súboru, výrobca/model fotoaparátu, dátum, čas, rozlíšenie obrázka, veľkosť súboru, informácie o nastavení fotoaparátu (citlivosť ISO, čas expozície, hodnota F, hodnota expozície alebo ohnisková vzdialenosť) pre daný obrázok.

Ak bol záber nasnímaný s bleskom, zobrazí sa .

Ak je obrázok automaticky otočený, zobrazí sa .

Ak chcete informácie vypnúť, stlačte SUBTITLE.

V závislosti od digitálneho fotoaparátu/kamkordéra sa uvedené informácie nemusia zobrazovať.

## Zastavenie prehrávania obrazových súborov JPEG

Stlačte .



Ak zvolíte "AUDIO (MP3)" vo voľbe "MODE (MP3, JPEG)" (str. 18), PICTURE NAVI nefunguje.

## Špecifikovanie trvania intervalu pri prezentácii Slide Show (INTERVAL)

Pri prehrávaní súborov v režime Slide Show môžete špecifikovať dĺžku trvania zobrazenia obrázka na obrazovke.

### 1 Po zvolení (INTERVAL) v Control Menu (str. 16) stláčaním zvolte nastavenie.

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

- NORMAL: Nastavenie štandardného trvania.
- FAST: Nastavenie kratšieho trvania než pri nastavení NORMAL.
- SLOW 1: Nastavenie dlhšieho trvania než pri nastavení NORMAL.
- SLOW 2: Nastavenie dlhšieho trvania než pri nastavení SLOW 1.

### 2 Stlačte ENTER.

## Výber efektu pre zobrazenie v režime Slide Show (EFFECT)

Pri prehrávaní súborov v režime Slide Show môžete špecifikovať spôsob zobrazovania obrázka na obrazovke.

### 1 Po zvolení (EFFECT) v Control Menu (str. 16) stláčaním zvolte nastavenie.

Výrobné nastavenie je podčiarknuté.

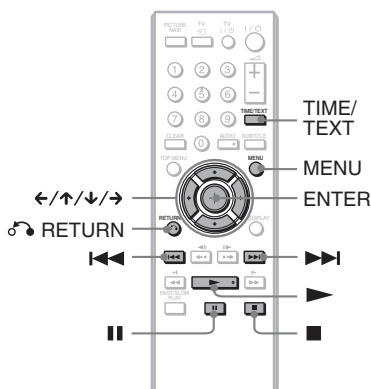
- MODE 1: Obrázky sa cyklicky náhodne prepínajú jednotlivými efektmi.
- MODE 2: Nasledujúci obrázok vytlačí predchádzajúci.
- MODE 3: Obrázok sa preklopí zhora nadol.
- MODE 4: Obrázok sa preklopí zľava doprava.
- MODE 5: Obrázok sa premiestni mimo stred obrazovky.
- OFF: Vypnutie tejto funkcie.

### 2 Stlačte ENTER.

# Prehrávanie video súborov DivX **DATA**

DivX® je technológia pre kompresiu video súborov vyvinutá spoločnosťou DivX, Inc. Tento produkt je produktom s oficiálnou certifikáciou DivX®.

Prehrávať môžete video súbory DivX z DATA diskov.



Počas prehrávania súborov DivX je možné zobraziť informácie o disku pomocou TIME/TEXT (str. 6).



- Ak na DATA disku nie sú uložené žiadne video súbory DivX, zobrazí sa hlásenie indikujúce, že disk sa nedá prehrávať.
- Prehrávač nedokáže prehrávať súbory DivX s väčším rozmerom obrazu, než 720 (šírka) × 576 (výška)/ veľkosť 2 GB.
- Prehrávač nedokáže prehrávať niektoré súbory DivX, ktorých dĺžka presahuje 3 hodiny.
- V závislosti od súboru DivX môže byť obraz nekvalitný, alebo môže "mrznúť". V takomto prípade odporúčame vytvoriť súbor pri nižšom dátovom toku. Ak je zvuk stále nekvalitný, odporúčame používať súbory, ktorých zvuková stopa je vo formáte MP3. Tento prehrávač nie je kompatibilný s formátom WMA (Windows Media Audio).
- Z dôvodu vlastností kompresnej technológie používanej pri súboroch DivX môže od stlačenia ► (prehrávanie) po zobrazenie obrazu uplynúť určitý čas.
- V závislosti od súboru DivX nemusí zvuk zodpovedať práve prehrávanému obrazu.

## 1 Stlačte MENU.

Zobrazia sa albumy (priečinky) nachádzajúce sa na disku. Zobrazia sa len albumy obsahujúce súbory DivX. Ak chcete prehrávať celý album, zvolte album a stlačte ►.

## 2 Stláčaním ↑/↓ zvolte album a stlačte ENTER.

## 3 Stlačte ►.

Spustí sa prehrávanie od zvoleného albumu. Stláčaním ↑/↓ zvolte špecifický súbor a stlačte ENTER. Spustí sa prehrávanie zvoleného súboru.

### Zastavenie prehrávania

Stlačte ■.

### Posun na nasledujúcu alebo predchádzajúcu stránku

Stlačte ◀ alebo ▶.

### Zapnutie/vypnutie zobrazenia

Stlačajte MENU.

### Obnovenie predchádzajúceho zobrazenia

Stlačte ↶ RETURN.

### Posun na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor DivX bez potreby zobrazovať zoznam súborov

Posun na nasledujúci alebo predchádzajúci súbor DivX v rámci rovnakého albumu môžete vykonať stlačením ►► alebo ◀◀.

Stlačením ►► počas prehrávania posledného súboru v aktuálnom albume môžete prepnúť na prvý súbor v nasledujúcom albume. Stlačením ◀◀ nie je možné zvoliť predchádzajúci album. Predchádzajúci album je možné zvoliť zo zoznamu albumov.



Ak je predvolený počet prehraní, súbor DivX môžete prehrávať toľkokrát, koľkokrát je predvolený počet prehraní. Zostávajúci počet prehraní sa zníži pri:

- Keď je kryt priestoru pre disk otvorený.
- Po spustení prehrávania iného súboru.
- Vypnutí prehrávača. Toto zahŕňa aj automatické vypnutie funkciou Auto Power Off. Keď chcete zastaviť prehrávanie, stlačte ■ namiesto ■.



## LANGUAGE SETUP

## Ponuka nastavení Setup

Cez ponuku Setup môžete rôzne upravovať nastavenia položiek, ako je obraz a zvuk. Nastavovať môžete tiež jazyk pre titulky a zobrazenie ponuky Setup a iné položky. Podrobnosti o jednotlivých položkách ponuky Setup pozri na str. 27 až 31.

**ⓘ** Nastavenia pre prehrávanie uložené na disku majú prioritu pred nastaveniami vykonanými cez ponuku Setup a nie všetky tu uvedené funkcie môžu byť dostupné.

### 1 Počas zastavenia prehrávania stlačte DISPLAY.

Zobrazí sa ponuka Control Menu.

### 2 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte (SETUP), potom stlačte ENTER.

Zobrazia sa voľby pre "SETUP".

- QUICK: Vykonanie základných nastavení (str. 12).
- CUSTOM: Vykonanie rôznych nastavení.
- RESET: Obnovenie výrobných nastavení všetkých položiek popísaných na str. 27 až 31.

### 3 Stláčaním $\uparrow/\downarrow$ zvolíte "CUSTOM", potom stlačte ENTER.

Zobrazí sa ponuka Setup.

Zvoľte kategóriu ponuky Setup a nastavte jednotlivé položky podľa pokynov na str. 27 až 31.

LANGUAGE SETUP	
OSD:	ENGLISH
MENU:	ENGLISH
AUDIO:	ORIGINAL
SUBTITLE:	ENGLISH

"LANGUAGE SETUP" umožňuje nastaviť rôzne druhy jazykov pre OSD zobrazenie (na TV obrazovke) a pre zvuk.

V zobrazení ponuky Setup zvolte "LANGUAGE SETUP".

#### ◆ OSD (Zobrazenia na obrazovke)

Výber jazyka pre zobrazenia na obrazovke (OSD).

#### ◆ MENU (len DVD VIDEO disky)

Môžete vybrať požadovaný jazyk zobrazovanej ponuky Menu disku.

#### ◆ AUDIO (len DVD VIDEO disky)

Výber jazyka pre zvukovú stopu. Ak zvolíte "ORIGINAL", zvolí sa jazyk, ktorému je na disku prednastavená priorita.

#### ◆ SUBTITLE (len DVD VIDEO disky)

Výber jazyka pre titulky zaznamenané na DVD VIDEO disku. Ak zvolíte "AUDIO FOLLOW", jazyk pre titulky sa mení v závislosti od voľby jazyka pre zvukovú stopu.



Ak v ponuke "MENU", "SUBTITLE" alebo "AUDIO" zvolíte "OTHERS →", číselnými tlačidlami zadajte a potvrdte kód jazyka z prehľadu "Tabuľka kódov jazykov" na str. 37.



Ak cez ponuky "MENU", "SUBTITLE" alebo "AUDIO" zvolíte jazyk, ktorý nie je na DVD VIDEO disku zaznamenaný, automaticky sa zvolí jeden zo zaznamenaných jazykov.



## SCREEN SETUP

Nastavenia zvolte v závislosti od pripojeného TVP.

V zobrazení ponuky Setup zvolte možnosť “SCREEN SETUP”. Používanie ponuky pozri “Ponuka nastavení Setup” (str. 27). Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.

### ◆ TV TYPE

Výber formátu pomeru strán pripojeného TVP (štandardný 4:3 alebo širokouhlý).

<u>16:9</u>	Zvoľte pri pripojení širokouhlého TVP alebo TVP s funkciou širokouhlého režimu Wide.
4:3 LETTER BOX	Zvoľte pri pripojení štandardného TVP s pomerom strán 4:3. Širokouhlý obraz sa zobrazí s pruhmi vo vrchnej a spodnej časti obrazovky.
4:3 PAN SCAN	Zvoľte pri pripojení štandardného TVP s pomerom strán 4:3. Širokouhlý obraz sa automaticky zobrazí na celú obrazovku a časti, ktoré presahujú obrazovku, sú orezané (pravá a ľavá).

16:9



4:3 LETTER BOX



4:3 PAN SCAN



Pri niektorých DVD diskoch môže dochádzať k automatickému výberu formátu “4:3 LETTER BOX” namiesto “4:3 PAN SCAN” a naopak.

### ◆ SCREEN SAVER

Obraz šetriča obrazovky sa zobrazí po uplynutí 15 minút od prepnutia prehrávača do režimu pozastavenia alebo zastavenia, alebo ak prehrávate CD disk alebo DATA (MP3) disk viac než 15 minút. Šetrič obrazovky je vhodný na ochranu obrazovky pred poškodením. Stlačením ► šetrič vypnete.

<u>ON</u>	Zapnutie šetriča obrazovky.
OFF	Vypnutie šetriča obrazovky.

### ◆ BACKGROUND

Výber farby pozadia alebo obrázka pozadia na TV obrazovke v režime zastavenia alebo počas prehrávania CD alebo DATA (MP3) disku.

<u>JACKET PICTURE</u>	Na pozadí sa zobrazí šablónový obrázok (statický obrázok), avšak iba v prípade, že je na disku zaznamenaný (CD-EXTRA atď.). Ak na disku šablónový obrázok nie je, zobrazí sa obrázok “GRAPHICS”.
GRAPHICS	Na pozadí sa zobrazí grafický obrázok uložený v prehrávači od výroby.
BLUE	Farba pozadia je modrá.
BLACK	Farba pozadia je čierna.

### ◆ LINE

Výber výstupných video signálov vyvedených na konektor LINE (RGB)-TV na zadnom paneli prehrávača.

<u>VIDEO</u>	Výstup video signálu.
S VIDEO	Výstup S-video signálu.
RGB	Výstup RGB signálu.



- Ak váš TVP nepodporuje S-video alebo RGB signál, na TV obrazovke sa nezobrazí obraz, aj keď zvolíte nastavenie “S VIDEO” alebo “RGB”. Podrobnosti pozri v návode na použitie TVP.
- Ak je váš TVP vybavený len jedným konektorom SCART (EURO AV), nenastavujte “S VIDEO”.



## CUSTOM SETUP

Ponuka pre nastavenie položiek týkajúcich sa prehrávania a ďalších nastavení.

V zobrazení ponuky Setup zvolte "CUSTOM SETUP". Používanie ponuky pozri "Ponuka nastavení Setup" (str. 27).

Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.

### ◆ AUTO POWER OFF

Aktivácia/vypnutie funkcie Auto Power Off.

<u>ON</u>	Prehrávač sa prepne do pohotovostného režimu, ak je v režime zastavenia dlhšie než 30 minút.
OFF	Deaktivácia tejto funkcie.

### ◆ AUTO PLAY

Aktivácia/deaktivácia funkcie Auto Play.

Funkcia je užitočná pri pripojení prehrávača k časovaču (nedodávaný).

<u>OFF</u>	Deaktivácia tejto funkcie.
ON	Automatické spustenie prehrávania, keď je prehrávač zapnutý časovačom (nedodávaný).

### ◆ PAUSE MODE (len DVD disky)

Výber kvality obrazu v režime pozastavenia.

<u>AUTO</u>	Scény s dynamickými zábermi sa reprodujú bez chvenia. Štandardne vyberte túto voľbu.
FRAME	Obraz, vrátane nedynamických objektov, sa reprodukuje vo vysokom rozlíšení.

### ◆ TRACK SELECTION

(len DVD VIDEO disky)

Uprednostnenie zvukových stôp s vyšším počtom kanálov pri prehrávaní DVD VIDEO disku, na ktorom sú zaznamenané viaceré audio formáty (PCM, MPEG audio, DTS alebo Dolby Digital).

<u>OFF</u>	Bez priority.
AUTO	S priority.



- Ak nastavíte túto položku na "AUTO", môže dôjsť k zmene jazyka. Nastavenie "TRACK SELECTION" má prednostné postavenie (vyššiu prioritu) pred nastavením "AUDIO" v ponuke "LANGUAGE SETUP" (str. 27).
- Ak nastavíte položku "DTS" na "OFF" (str. 31), zvuková stopa DTS sa neprehrá ani vtedy, ak nastavíte "TRACK SELECTION" na "AUTO".
- Ak zvukové stopy PCM, DTS, MPEG audio a Dolby Digital obsahujú rovnaký počet kanálov, prehrávač postupne vyberá zvukové stopy PCM, DTS, MPEG audio a Dolby Digital v uvedenom poradí.

### ◆ MULTI-DISC RESUME

(len DVD VIDEO/VIDEO CD disky)

Aktivácia/deaktivácia režimu Multi-disc

Resume. Miesto obnovenia prehrávania sa uloží až pre 6 rôznych DVD VIDEO/VIDEO CD diskov (str. 14).

<u>ON</u>	Uloženie miesta zastavenia prehrávania pre 6 diskov.
OFF	Neukladanie miest zastavenia prehrávania do pamäte. Prehrávanie sa od miesta zastavenia prehrávania obnoví len pri práve vloženom disku.



Ak spustíte proces Quick Setup, nastavenie Multi-disc Resume uložené v pamäti sa môže obnoviť na výrobné nastavenia.

### ◆ DivX

Zobrazenie registračného kódu tohto prehrávača. Podrobnosti pozri na <http://www.divx.com/vod> na Internete.



## AUDIO SETUP

Ponuka "AUDIO SETUP" vám umožňuje nastaviť zvuk podľa podmienok prehrávania a zapojenia.

V ponuke Setup zvolíte "AUDIO SETUP". Používanie ponuky pozri "Ponuka nastavení Setup" (str. 27).

Výrobné nastavenia sú podčiarknuté.

### ◆ AUDIO DRC (Dynamic Range Control) (len DVD disky)

Funkcia umožňuje čistejšiu reprodukciu zvuku pri nižšej hlasitosti počas prehrávania DVD disku s funkciou "AUDIO DRC".

Funkcia ovplyvňuje výstupný signál z nasledovných konektorov:

- Konektor LINE (RGB)-TV
- Konektor DIGITAL OUT (COAXIAL), len ak je "DOLBY DIGITAL" nastavené na "D-PCM" (str. 30).

<u>STANDARD</u>	Štandardne vyberte túto voľbu.
TV MODE	Zvýraznenie tichších zvukov aj pri nízkej úrovni hlasitosti.
WIDE RANGE	Vytváranie efektu priameho účinkovania v deji.

### ◆ DOWNMIX (len DVD disky)

Prepínanie zlučovacích metód do dvoch kanálov pri prehrávaní DVD disku, ktorý obsahuje zložky zadných signálov (kanálov) alebo je nahraný vo formáte Dolby Digital. Podrobnosti o zadných zložkách signálu pozri str. 7. Funkcia ovplyvňuje výstupný signál z nasledovných konektorov:

- Konektor LINE (RGB)-TV
- Konektor DIGITAL OUT (COAXIAL), len ak je "DOLBY DIGITAL" nastavené na "D-PCM" (str. 30).

<u>DOLBY SURROUND</u>	Štandardne vyberte túto voľbu. Multikanálové audio signály sú za účelom priestorového (surround) efektu reprodukované prostredníctvom dvoch kanálov.
NORMAL	Multikanálové audio signály sú za účelom reprodukcie stereo zvuku zmixované do dvoch kanálov.

### ◆ DIGITAL OUT

Výber výstupu audio signálu na konektor DIGITAL OUT (COAXIAL).

<u>ON</u>	Štandardne vyberte túto voľbu. Keď zvolíte "ON", pozri "Nastavenie signálu pre digitálny výstup" ohľadom ďalších nastavení.
OFF	Vzájomná previazanosť digitálneho a analógového okruhu je minimálna.

## Nastavenie signálu pre digitálny výstup

Prepínanie metódy výberu výstupných audio signálov po pripojení zariadení ako audio zariadenie alebo MD deck do vstupného digitálneho konektora.

Podrobnosti o prepojení pozri str. 10.

Po nastavení "DIGITAL OUT" na "ON" zvolíte "DOLBY DIGITAL", "MPEG", "DTS" a "48kHz/96kHz PCM".

Ak pripojíte zariadenie, ktoré nepodporuje zvolený audio signál, reproduktory budú reprodukovat hlasný hluk (alebo žiadny zvuk), čo môže poškodiť váš sluch alebo vaše reproduktory.

### ◆ DOLBY DIGITAL (len DVD disky)

Výber typu signálov Dolby Digital.

<u>DOLBY DIGITAL</u>	Zvoľte pri pripojení prehrávača k audio zariadeniu so zabudovaným dekodérom Dolby Digital.
D-PCM	Zvoľte pri pripojení prehrávača k audio zariadeniu bez zabudovaného dekodéra Dolby Digital. Pri úpravách položky "DOWNMIX" v ponuke "AUDIO SETUP" je možné zvoliť, či signály vyhovujú formátu Dolby Surround (Pro Logic) alebo nie (str. 30).

### ◆ MPEG (len DVD disky)

Výber typu audio signálov MPEG.

<u>PCM</u>	Zvoľte pri pripojení prehrávača k audio zariadeniu bez zabudovaného dekodéra MPEG. Ak prehrávate multikanálové zvukové stopy MPEG audio, predné reproduktory budú reprodukovať len signály Predný (L) a Predný (R).
MPEG	Zvoľte pri pripojení prehrávača k audio zariadeniu so zabudovaným dekodérom MPEG.



Analógové audio signály vystupujúce z konektora LINE RGB-TV (SCART) nie sú týmto nastavením nijako ovplyvňované a uchovávajú si svoju pôvodnú úroveň vzorkovacej frekvencie.

### ◆ DTS

Nastavenie, či sú alebo nie sú na výstup vyvedené DTS signály.

<u>OFF</u>	Zvoľte pri pripojení prehrávača k audio zariadeniu bez zabudovaného dekodéra DTS.
ON	Zvoľte pri pripojení prehrávača k audio zariadeniu so zabudovaným dekodérom DTS.

- Pri prehrávaní DVD VIDEO disku so zvukovými stopami DTS nastavte v "AUDIO SETUP" položku "DTS" na "ON" (str. 31).
- Ak pripojíte prehrávač ku audio zariadeniu bez DTS dekodéra, v ponuke "AUDIO SETUP" nenastavujte "DTS" na "ON" (str. 31). Z reproduktorov môže byť reprodukován hlasný hluk, ktorý môže poškodiť váš sluch alebo reproduktory.

### ◆ 48kHz/96kHz PCM (len DVD VIDEO disky)

Zvolenie vzorkovacej frekvencie audio signálu.

<u>48kHz/16bit</u>	Audio signály DVD VIDEO diskov sú vždy konvertované na frekvenciu 48 kHz/16 bit.
96kHz/24bit	Všetky typy signálov, vrátane signálov 96 kHz/24 bit, sú na výstup vyvedené vo svojom pôvodnom formáte. Ak je však signál kódovaný z dôvodu ochrany autorských práv, výstupný signál bude vo formáte 48 kHz/16 bit.

## Riešenie problémov

Ak sa počas používania prehrávača vyskytne nejaký problém, pokúste sa ho vyriešiť pomocou nižšie uvedeného prehľadu skôr než pristúpíte k žiadosti o opravu. Ak nejaký problém pretrváva, obráťte sa na najbližšieho predajcu Sony.

### Napájanie

#### Zariadenie sa nezapne.

- ➔ Skontrolujte, či je sieťová šnúra správne pripojená do elektrickej zásuvky.

### Obraz

#### Nie je vidieť obraz/výskyt obrazového šumu.

- ➔ Prepojte prepojovací kábel správne.
- ➔ Prepojovacie káble sú poškodené.
- ➔ Skontrolujte pripojenie k TVP (str. 9) a prepínač vstupov na TVP nastavte do polohy umožňujúcej sledovanie obrazu z tohto prehrávača.
- ➔ Nastavte položku "LINE" v ponuke "SCREEN SETUP" tak, aby zodpovedala vášmu systému (str. 28).
- ➔ Disk je znečistený alebo chybný.
- ➔ Disk obsahuje záznam v inej norme, než je norma vášho TVP.

#### Obraz je čiernobiely.

- ➔ Nastavte položku "LINE" v ponuke "SCREEN SETUP" tak, aby zodpovedala vášmu TVP (str. 28).
- ➔ Niektoré TVP reprodujú pri prehrávaní diskov nahraných v norme NTSC čiernobiely obraz.
- ➔ Pri pripojení káblom SCART skontrolujte, či má konektor káblami prepojené všetky piny (21 pinov).

### Zvuk

#### Nie je počuť zvuk.

- ➔ Prepojte prepojovací kábel správne.
- ➔ Prepojovací kábel je poškodený.
- ➔ Prehrávač nie je pripojený k správne nastavenému vstupnému konektoru na audio zariadení (str. 9, 10).
- ➔ Na audio zariadení nie je správne zvolený zdroj vstupného signálu.
- ➔ Prehrávač je prepnutý do režimu pozastavenia alebo do režimu spomaleného prehrávania (Slow-motion Play).
- ➔ Prehrávač je v režime zrýchleného posuvu vpred alebo vzad.
- ➔ Ak nie sú audio signály vyvedené na konektor DIGITAL OUT (COAXIAL), skontrolujte nastavenia zvuku (str. 30).
- ➔ Počas prehrávania Super VCD disku, na ktorom nie je zaznamenaná zvuková stopa 2, nie je pri zvolení "2:STEREO", "2:1/L" alebo "2:2/R" reprodukován zvuk. Stláčaním AUDIO vyberte zvukovú stopu.
- ➔ Ak prehrávate multikanálové zvukové stopy MPEG audio, dva predné reproduktory budú reprodukovat len signály Predný (L) a Predný (R).

#### Hlasitosť zvuku je nízka.

- ➔ Na niektorých DVD diskoch je hlasitosť zvuku nízka. Zvuk je možné vylepšiť nastavením položky "AUDIO DRC" v ponuke "AUDIO SETUP" na "TV MODE" (str. 30).

### Prevádzka

#### Dialkové ovládanie nefunguje.

- ➔ Batérie v diaľkovom ovládaní sú vybité.
- ➔ Medzi diaľkovým ovládaním a prehrávačom sú prekážky.
- ➔ Vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a prehrávačom je príliš veľká.
- ➔ Dialkové ovládanie nie je nasmerované na senzor diaľkového ovládania na prehrávači.

#### Disk sa neprehráva.

- ➔ Disk je naopak.  
Disk vkladajte správne, prehrávanou stranou smerom nadol.
- ➔ Disk je zdeformovaný.
- ➔ Prehrávač nedokáže prehrávať niektoré disky (str. 34).
- ➔ Regionálny kód DVD disku nesúhlasí s kódom prehrávača.
- ➔ Vo vnútri prehrávača skondenzovala vlhkosť (str. 3).



- ➔ Prehrávač nedokáže prehrávať disky, ktoré nie sú správne uzatvorené (str. 35).

---

### Nie je možné prehrávať súbory MP3 (str. 34).

- ➔ Prehrávač nedokáže prehrávať audio stopy vo formáte mp3PRO.
- ➔ “MODE (MP3, JPEG)” je nastavené na “IMAGE (JPEG)” (str. 18).
- ➔ DATA disk obsahuje video súbor DivX.

---

### Nie je možné prehrávať súbory JPEG (str. 34).

- ➔ Rozmer obrázka je väčší než 3072 (šírka) × 2048 (výška) v štandardnom režime alebo viac než 3 300 000 pixlov (bodov) pri progresívnom súbore JPEG. (Niektoré súbory JPEG v progresívnom formáte nie je možné zobraziť, aj keď súbor zodpovedá uvedeným obmedzeniam.)
- ➔ “MODE (MP3, JPEG)” je nastavené na “AUDIO (MP3)” (str. 18).
- ➔ DATA disk obsahuje video súbor DivX.

---

### Súbory formátu MP3 a JPEG sa začnú prehrávať súčasne.

- ➔ “MODE (MP3, JPEG)” je nastavené na “AUTO” (str. 18).

---

### Nie je možné prehrávať video súbor DivX.

- ➔ Súbor nie je vytvorený vo formáte DivX.
- ➔ Súbor má inú príponu než “.AVI” alebo “.DIVX”.
- ➔ DATA (DivX video) disk neobsahuje záznam vo formáte DivX, ktorý je v súlade s normou ISO 9660 Level 1/Level 2 alebo Joliet/UDF.
- ➔ Video súbor DivX má väčší rozmer obrazu než 720 (šírka) × 576 (výška).

---

### Názov albumu/stopy/skladby/súboru sa nezobrazí správne.

- ➔ Prehrávač dokáže zobraziť len číslice a písmená abecedy. Akýkoľvek iný znak sa zobrazí ako “\*”.

---

### Pri prehrávaní disku systém neprehráva disk od začiatku.

- ➔ Je aktivovaný režim prehrávania Programme Play, Shuffle Play, Repeat Play alebo A-B Repeat Play (str. 19).
- ➔ Je zapnutá funkcia Resume Play (str. 14).

---

### Pri prehrávaní DVD-VR disku sa zobrazí “Copyright lock” a obrazovka je modrá.

- ➔ Obraz z digitálneho vysielania atď. môže obsahovať signály ochrany pred kopírovaním (napr. signál úplnej ochrany pred kopírovaním, samostatnej ochrany pred kopírovaním a signál bez ochrany). Pri prehrávaní obrazu obsahujúceho takéto signály ochrany pred kopírovaním sa namiesto obrazu môže zobraziť modrá obrazovka. Zobrazenie normálneho obrazu môže chvíľu trvať. (Len prehrávač, ktorý nedokáže prehrávať obraz obsahujúci signál ochrany pred kopírovaním)

---

### Niektoré funkcie ako zastavenie, zrýchlenie a spomalené prehrávanie, Slow-motion Play, Repeat Play, Shuffle Play alebo Programme Play nie je možné vykonať.

- ➔ Niektoré disky neumožňujú využívanie niektorých vyššie uvedených funkcií.

---

### Zariadenie nepracuje správne.

- ➔ Statická elektrina atď. môže mať vplyv na správnosť prevádzky prehrávača. Odpojte prehrávač od elektrickej siete.

---

### Na obrazovke sa zobrazilo 5 číslic alebo písmen.

- ➔ Aktivovala sa samodiagnostická funkcia. (Pozri tabuľku na str. 34.)

---

### Na TV obrazovke sa počas prehrávania DATA disku zobrazí “Data error”.

- ➔ Súbor MP3/JPEG/DivX, ktorý chcete prehrávať, je poškodený.
- ➔ Údaje nie sú dátami MPEG-1 Audio Layer III.
- ➔ Formát súboru JPEG nie je kompatibilný so štandardom DCF (str. 34).
- ➔ Súbor má príponu “.JPG” alebo “.JPEG”, ale nie je vo formáte JPEG.
- ➔ Prehrávaný súbor má príponu “.AVI” alebo “.DIVX”, nejde však o formát DivX, prípadne je súbor vo formáte DivX, nie je však kompatibilný s certifikovaným profilom DivX.

## Samodiagnostická funkcia

**(Keď sa na displeji zobrazia písmená/  
číslice)**

Po aktivovaní samodiagnostickej funkcie (aby sa zabránilo poškodeniu prehrávača) sa na obrazovke a na displeji predného panela za účelom upozornenia na vzniknutý problém zobrazí päťmiestny servisný kód (napr. C 13 50) pozostávajúci z kombinácie písmena a 4 číslic. V takomto prípade skontrolujte nasledovný prehľad.

### Prvé tri znaky Príčina a/alebo riešenie servisného kódu

C 13 Disk je znečistený alebo obsahuje záznam vo formáte, ktorý prehrávač nedokáže prehrávať (str. 34).  
➔ Vyčistite disk pomocou jemnej handričky, alebo skontrolujte formát záznamu.

C 31 Disk nie je správne vložený.  
➔ Disk vložte správne.

## Disky, ktoré je možné prehrávať

Formát diskov	
Komerčné DVD	
DVD-RW/-R	
DVD+RW/+R/ +R DL	 
VIDEO CD/ Audio CD	
CD-RW/-R	

Prehrávač dokáže prehrávať len korektné uzatvorené nahrávateľné médiá. Logo "DVD+RW", "DVD-RW", "DVD+R", "DVD+R DL", "DVD-R", "DVD VIDEO" a "CD" sú obchodné značky.

Prehrávač nedokáže prehrávať iné než uvedené disky. Prehrávač tiež nedokáže prehrávať nasledovné disky:

- Disky neštandardných tvarov (napr. v tvare štvorca, srdca).
- Disky s nalepeným papierom alebo nálepkou na povrchu.
- Disky so znečisteným povrchom od zvyšku lepidla po povrchovej nálepke, lepiacej páске a pod.

## Poznámka k CD/DVD diskom

Prehrávač dokáže prehrávať CD-ROM/CD-R/CD-RW disky so záznamom v nasledovných formátoch:

- Audio CD
- Video CD
- Audio MP3 (MPEG-1 Audio Layer III), obrazové JPEG a video DivX súbory vo formáte vyhovujúcom štandardu ISO 9660\* Level 1/Level 2 alebo rozšírenému formátu Joliet
- KODAK Picture CD

\* Logický formát súborov a priečinkov na CD-ROM diskoch definovaný štandardom ISO (International Organization for Standardization).

Prehrávač dokáže prehrávať DVD-ROM/DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL/DVD-RW/DVD-R/DVD-R DL disky so záznamom v nasledovných formátoch:

- Audio MP3, obrazové JPEG a video DivX súbory vo formáte vyhovujúcom štandardu UDF (Universal Disk Format).

## Audio súbory MP3, obrazové súbory JPEG alebo video súbory DivX, ktoré prehrávač dokáže prehrávať

Prehrávač dokáže prehrávať nasledovné skladby a súbory:

- MP3 súbory s príponou ".MP3".
- JPEG súbory s príponou ".JPEG" alebo ".JPG".
- JPEG súbory v súlade s formátom súborov DCF\*.
- Video súbory DivX s príponou ".avi" alebo ".divx".

- \* “Design rule for Camera File system” (Pravidlá pre tvorbu systému súborov snímacích zariadení): Štandardy pre obrazové súbory nasnímané digitálnymi fotoaparátmi/kamkordermi stanovené asociáciou JEIDA (Japan Electronic Industries Development Association).



- Ak ste pred názvy skladieb/súborov pri ukladaní skladieb (alebo súborov) na disk umiestnili čísla (01, 02, 03 atď.), skladby a súbory sa prehrávajú v očíslovanom poradí.
- Keďže spustenie prehrávania diskov so zložitou štruktúrou priečinkov trvá dlhší čas, odporúčame vetviť albumy na disku maximálne do dvojvetvovej štruktúry.
- Ak chcete opakovane prehrávať súbory MP3 aj JPEG z jedného albumu, nastavte opakovanie toho istého súboru MP3, keď je “MODE (MP3, JPEG)” nastavené na “AUTO”. Opakovanie súboru alebo albumu pozri v časti “Opakované prehrávanie (Repeat Play)” (str. 20).




- Prehrávač prehrá akékoľvek údaje s príponou “.MP3”, “.JPG” alebo “.JPEG”, aj keď nepôjde o formát MP3 alebo JPEG. Pri prehrávaní takýchto údajov sa môže generovať silný hluk, ktorý môže poškodiť váš reproduktorový systém.
- Prehrávač nepodporuje audio súbory vo formáte mp3PRO.
- Niektoré súbory JPEG nie je možné prehrávať.
- Pri DATA disku, ktorý okrem video súborov DivX obsahuje aj MP3 a JPEG súbory, prehrávač prehráva len súbory DivX.
- Prezentáciu Slide Show so sprievodným zvukom môžete vykonať, len ak sú súbory MP3 aj JPEG v tom istom albume.
- Ak je dĺžka zobrazovania súborov JPEG dlhšia než dĺžka prehrávania súborov MP3 alebo naopak, bude prehrávanie pokračovať bez zvuku alebo obrazu (podľa toho, ktorý prehrávací čas je dlhší).
- Ak prehrávate súčasne kapacitne objemové MP3 dáta a JPEG dáta, zvuk môže vypadávať. Pri vytváraní súborov odporúčame nastaviť dátový tok pre MP3 súbory na 128 kb/s alebo menej. Ak zvuk stále vypadáva, redukujte veľkosť súboru JPEG.
- Pri niektorých súboroch JPEG, obzvlášť pri progresívnych súboroch JPEG alebo pri súboroch JPEG s rozlíšením 3 000 000 pixlov a viac, môže ich zobrazenie trvať dlhšie než zvyčajne, takže čas ich zobrazenia na obrazovke sa môže zdať dlhší, než ste nastavili.
- Bez ohľadu na zvolený režim dokáže prehrávač rozpoznať maximálne 200 albumov. Ak zvolíte “AUTO”, prehrávač dokáže rozpoznať až 300 MP3 a 300 JPEG súborov v jednom albume. Ak zvolíte “AUDIO (MP3)”, prehrávač dokáže rozpoznať až 600 MP3 súborov, ak zvolíte “IMAGE (JPEG)”, prehrávač dokáže rozpoznať až 600 JPEG súborov a 600 DivX súborov v jednom albume.
- Prepnutie na nasledujúci alebo iný album môže určitý čas trvať.

- Prehrávač nemusí prehrať súbor DivX, ak bol vytvorený spojením 2 alebo viacerých súborov DivX.
- Prehrávač nedokáže prehrávať súbory DivX s väčším rozmerom obrazu než 720 (šírka) × 576 (výška)/veľkosť 2 GB.
- V závislosti od súboru DivX môže byť obraz nekvalitný, alebo môže vypadávať zvuk.
- Prehrávač nedokáže prehrávať niektoré súbory DivX, ktorých dĺžka presahuje 3 hodiny.

## Regionálny kód

Váš prehrávač má regionálny kód vyznačený na spodnej strane a môžete v ňom prehrávať iba komerčné DVD disky, ktoré majú ten istý regionálny kód. Tento systém sa využíva na ochranu autorských práv.

Prehrávač dokáže prehrávať aj komerčné DVD disky označené symbolom .

Niektoré komerčné DVD disky nemusia mať vyznačený regionálny kód, aj napriek tomu, že je ich prehrávanie obmedzené pre určitý región.



Regionálny kód



- **Poznámky k nahrávateľným médiám**  
V závislosti od kvality záznamu, fyzického stavu disku, vlastností záznamového zariadenia a autorizačného softvéru nemusia byť možné v tomto prehrávači prehrávať niektoré nahrávateľné médiá. Disk sa tiež neprehrá, ak nebol správne uzatvorený. Podrobnosti pozri v návode na použitie záznamového zariadenia. Pri niektorých DVD+RW/DVD+R/DVD+R DL diskoch nemusia fungovať niektoré funkcie prehrávania, aj keď sú tieto disky správne uzatvorené. V takomto prípade disk prehrávajte v štandardnom režime prehrávania. Nemusia byť tiež možné prehrať niektoré DATA disky vytvorené vo formáte Packet Write.
- **Audio disk kódovaný technológiou pre ochranu autorských práv**  
Zariadenie je určené pre prehrávanie diskov kompatibilných so štandardom Compact Disc (CD). Niektoré hudobné vydavateľstvá distribuujú disky kódované technológiou pre ochranu autorských práv. Medzi takými diskmi môžu byť aj disky nekompatibilné so štandardom CD a nemusia sa dať prehrávať v tomto zariadení.
- **Len prehrávač, ktorý nedokáže prehrávať obraz obsahujúci signál ochrany pred kopírovaním**  
Záznam z DVD-VR disku s ochranou CPRM\* sa nemusia prehrať, ak obsahuje signál ochrany pred kopírovaním. Na obrazovke sa zobrazí “Copyright lock”.

\* CPRM (Content Protection for Recordable Media – ochrana obsahu pre nahrávateľné médiá) je technológia kódovania, ktorá chráni autorské práva záznamov.

• **Poznámka k duálnym diskom**

DualDisc (duálny disk) je obojstranný disk, ktorý má DVD záznam nahraný na jednej strane a digitálny zvuk na druhej strane.

Keďže strana s audio záznamom nie je v súlade so štandardom Compact Disc (CD), prehrávanie na tomto produkte nie je zaručené.

---

## **Poznámka o funkciách prehrávania DVD a VIDEO CD diskov**

Niektoré funkcie prehrávania DVD a VIDEO CD diskov môžu byť úmyselne zablokované výrobcom softvéru. Vzhľadom na to, že tento prehrávač prehráva DVD a VIDEO CD disky podľa samotného obsahu disku vytvoreného výrobcom, niektoré funkcie prehrávania nemusia byť k dispozícii. Ďalšie informácie sa dozviete z pokynov uvedených pri DVD alebo VIDEO CD disku.

---

## **Autorské práva**

Toto zariadenie je vybavené technológiou na ochranu autorských práv vlastníka programu podľa príslušných patentov USA a iných práv o duševnom vlastníctve. Použitie tejto technológie je možné len so súhlasom spoločnosti Macrovision a je určené len pre domáce alebo iné obmedzené využívanie, ak spoločnosť Macrovision neuvedie inak. Spätné upravovanie a disasemblovanie sú zakázané.

---

## **Technické údaje**

### **Systém**

**Laser:** Polovodičový laser

### **Výstupy**

(**Názov konektora:** Typ konektora/Výstupná úroveň/Zaťažovacia impedancia)

**DIGITAL OUT (COAXIAL):**

RCA konektor/0,5 V<sub>s</sub>-š/75 Ohm

**LINE (RGB)-TV:**

(AUDIO): Konektor SCART/2 V<sub>rms</sub>/10 kOhm

(VIDEO): Konektor SCART/1,0 V<sub>s</sub>-š/75 Ohm

(S VIDEO): Konektor SCART/

Y: 1,0 V<sub>s</sub>-š,

C: 0,3 V<sub>s</sub>-š (PAL), 0,286 V<sub>s</sub>-š (NTSC)/75 Ohm

(RGB): Konektor SCART/0,7 V<sub>s</sub>-š/

75 Ohm

### **Všeobecne**

**Napájanie:**

220 – 240 V AC, 50/60 Hz

Ďalšie informácie pozri str. 2.

**Príkion:** 9 W

**Rozmery (cca):**

212 × 87,4 × 209,6 mm (šírka/výška/hĺbka)  
vrátane prečnievajúcich častí

**Hmotnosť (cca):** 1,0 kg

**Prevádzková teplota:** 5°C až 35°C

**Prevádzková vlhkosť:** 25 % až 80 %

### **Dodávané príslušenstvo**

- Diaľkové ovládanie (DO) (1)
- Batérie R6 (veľkosť AA) (2)

Právo na zmeny vyhradené.

## Tabuľka kódov jazykov

Podrobnosti pozri str. 6, 27.

Pravopis jazykov zodpovedá štandardu ISO 639: 1988 (E/F).

Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk
1027	Afar	1183	Irish	1347	Maori	1507	Samoan
1028	Abkhazian	1186	Scots Gaelic	1349	Macedonian	1508	Shona
1032	Afrikaans	1194	Galician	1350	Malayalam	1509	Somali
1039	Amharic	1196	Guarani	1352	Mongolian	1511	Albanian
1044	Arabic	1203	Gujarati	1353	Moldavian	1512	Serbian
1045	Assamese	1209	Hausa	1356	Marathi	1513	Siswati
1051	Aymara	1217	Hindi	1357	Malay	1514	Sesotho
1052	Azerbajjani	1226	Croatian	1358	Maltese	1515	Sundanese
1053	Bashkir	1229	Hungarian	1363	Burmese	1516	Swedish
1057	Byelorussian	1233	Armenian	1365	Nauru	1517	Swahili
1059	Bulgarian	1235	Interlingua	1369	Nepali	1521	Tamil
1060	Bihari	1239	Interlingue	1376	Dutch	1525	Telugu
1061	Bislama	1245	Inupiak	1379	Norwegian	1527	Tajik
1066	Bengali; Bangla	1248	Indonesian	1393	Occitan	1528	Thai
1067	Tibetan	1253	Icelandic	1403	(Afan)Oromo	1529	Tigrinya
1070	Breton	1254	Italian	1408	Oriya	1531	Turkmen
1079	Catalan	1257	Hebrew	1417	Punjabi	1532	Tagalog
1093	Corsican	1261	Japanese	1428	Polish	1534	Setswana
1097	Czech	1269	Yiddish	1435	Pashto; Pushto	1535	Tonga
1103	Welsh	1283	Javanese	1436	Portuguese	1538	Turkish
1105	Danish	1287	Georgian	1463	Quechua	1539	Tsonga
1109	German	1297	Kazakh	1463	Quechua	1540	Tatar
1130	Bhutani	1298	Greenlandic	1481	Rhaeto- Romance	1543	Twi
1142	Greek	1299	Cambodian	1482	Kirundi	1557	Ukrainian
1144	English	1300	Kannada	1483	Romanian	1564	Urdu
1145	Esperanto	1301	Korean	1483	Romanian	1572	Uzbek
1149	Spanish	1305	Kashmiri	1489	Russian	1581	Vietnamese
1150	Estonian	1307	Kurdish	1491	Kinyarwanda	1587	Volapük
1151	Basque	1311	Kirghiz	1495	Sanskrit	1613	Wolof
1157	Persian	1313	Latin	1498	Sindhi	1632	Xhosa
1165	Finnish	1326	Lingala	1501	Sango	1665	Yoruba
1166	Fiji	1327	Laothian	1502	Serbo- Croatian	1684	Chinese
1171	Faroese	1332	Lithuanian	1503	Singhalese	1697	Zulu
1174	French	1334	Latvian; Lettish	<b>1505</b>	<b>Slovak</b>		
1181	Frisian	1345	Malagasy	1506	Slovenian	1703	Bez uvedenia

Ďalšie informácie

## Prehľad kódov oblastí Parental Control

Podrobnosti pozri str. 22.

Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť	Kód	Oblasť
2044	Argentína	2165	Fínsko	2362	Mexiko	2149	Španielsko
2047	Austrália	2174	Francúzsko	2376	Holandsko	2499	Švédsko
2046	Rakúsko	2109	Nemecko	2390	Nový Zéland	2086	Švajčiarsko
2057	Belgicko	2248	India	2379	Nórsko	2528	Thajsko
2070	Brazília	2238	Indonézia	2427	Pakistan	2184	Veľká Británia
2079	Kanada	2254	Taliansko	2424	Filipíny		
2090	Chile	2276	Japonsko	2436	Portugalsko		
2092	Čína	2304	Kórea	2489	Rusko		
2115	Dánsko	2363	Malajzia	2501	Singapur		

# Index

## Číslice

16:9 28  
4:3 LETTER BOX 28  
4:3 PAN SCAN 28  
48kHz/96kHz PCM 31  
5.1-kanálový surround zvuk 10

## A

A-B REPEAT 17, 21  
A-B Repeat Play 21  
Advance 7  
ALBUM 18  
ANGLE 17  
AUDIO 27  
AUDIO DRC 30  
AUDIO SETUP 30  
AUTO PLAY 29  
AUTO POWER OFF 29

## B

BACKGROUND 28  
Batérie 10

## C

CD 14, 34  
Continuous Play  
  CD/VIDEO CD 14  
  DVD 14  
Control Menu 16  
CUSTOM 27  
Custom Parental Control 22  
CUSTOM PICTURE MODE  
  17, 22  
CUSTOM SETUP 29

## D

DATA disk 5  
DATE 18  
Diaľkové ovládanie 6, 10, 11  
DIGITAL OUT 30  
Digitálny výstup 30  
Disky, ktoré je možné  
  prehrávať 34  
DivX<sup>®</sup> 29  
DOLBY DIGITAL 30  
DOWNMIX 30  
DTS 31  
DVD 5, 14  
DVD+RW 5, 7  
DVD-RW 5

## E

EFFECT 18, 25

## F

FAST/SLOW PLAY 7  
FILE 18

## CH

CHAPTER 17  
CHAPTER VIEWER 6

## I

ID3 tag 6  
INDEX 17  
INTERVAL 18, 25

## J

JPEG 5

## L

LANGUAGE SETUP 27  
LINE 28

## M

MEMORY 22  
MENU 27  
MODE (MP3, JPEG) 18  
MP3 5  
MPEG 31  
MULTI-DISC RESUME 14, 29

## N

NTSC 9

## O

Obnovenie prehrávania 14, 29  
OSD zobrazenie  
  Control Menu 16  
  Ponuka Setup 27  
ORIGINAL 17  
ORIGINAL/PLAY LIST 17  
OSD 27

## P

PAL 9  
PARENTAL CONTROL 17, 22  
PAUSE MODE 29  
PBC Playback 15  
PICTURE NAVI 6  
PLAY LIST 17  
Ponuka Setup 27  
Pripojenie 9  
PROGRAM 17, 19  
Programme Play 19

## Q

QUICK 17  
Quick Setup 12

## R

REPEAT 17, 20  
Repeat Play 20  
Replay 7  
RESET 17  
Riešenie problémov 32

## S

SCENE 17  
SCREEN SAVER 28  
SCREEN SETUP 28  
SETUP 17, 27  
SHARPNESS 17, 22  
SHUFFLE 17, 20  
Shuffle Play 20  
Slow-motion Play 7  
SUBTITLE 25, 27

## T

TIME/TEXT 17  
TITLE 17  
TITLE VIEWER 6  
TRACK 17  
TRACK SELECTION 29  
TRACK VIEWER 6  
TV TYPE 28  
TVS 18

## V

VIDEO CD 5, 14

## Z

Zaobchádzanie s diskmi 3  
Zobrazenia  
  Control Menu 16  
  Ponuka Setup 27  
ZOOM 17  
Zrýchlený posuv vpred 7  
Zrýchlený posuv vzad 7



🔊 Ak vás zaujímajú užitočné rady, tipy a informácie o produktoch a službách spoločnosti Sony, navštívte: [www.sony-europe.com/myproduct](http://www.sony-europe.com/myproduct)

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

SK



**Likvidácia starých elektrických a elektronických zariadení (Platí v Európskej únii a ostatných európskych krajinách so zavedeným separovaným zberom)**

Tento symbol na výrobku alebo obale znamená, že s výrobkom nemôže byť nakladané ako s domovým odpadom. Miesto toho je potrebné ho doručiť do vyhradeného zberného miesta na recykláciu elektrozariadení. Tým, že zaistíte správne zneškodnenie, pomôžete zabrániť potencionálnemu negatívne mu vplyvu na

životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by v opačnom prípade hrozilo pri nesprávnom nakladaní s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov pomáha uchovávať prírodné zdroje. Pre získanie ďalších podrobných informácií o recyklácii tohoto výrobku kontaktujte prosím váš miestny alebo obecný úrad, miestnu službu pre zber domového odpadu alebo predajňu, kde ste výrobok zakúpili.